

A BEVÁNDORLÓ

MEGJELEN KEDDEN ÉS PÉNTEKEN.

Szerkeszti: SINGER MIHÁLY.

EGYES SZÁM ÁRA 3 CENT.

V. Évfolyam. 83. szám.

NEW YORK, N. Y., PASSAIC, N. J., PITTSBURG, Pa., PÉNTEK, 1908. OKTÓBER 16-án.

V. Year. No. 83.

TÖBB ILYEN GYÁSZNAPOT.

ELMÉLKEDÉS EGY POHÁRKÖSZÖNTŐ FELETT.

Mikor New Yorkban múlt vasárnap megünnepelték a tizenhárom aradi vértanú emlékét, egy lelkes honfitárs a rendező-bizottság és az ünnepi szónokok tiszteletére vacsorát adott. Ezen a vacsorán a főszószóval azzal fejezte be felköszöntőjét: *Adjon az Isten nekünk több ilyen gyásznapot!*

Az első tekintetre az olvasó nevetni fog ezen és, ha kiméletek, nyelvbotlásnak fogja mondani az idézett szöveget. Pedig ez nem nyelvbotlás, de még kevésbé neveltséges. Annak a kívánságának mélyebb oka van és ez az ok elszomorított engem, amikor hallottam a szöveget, elszomorított most is, amikor írok róla.

Gyilkos betegsége a magyarságnak, hogy széjjelhez, pártokra szakad s hogy egyedül a közös gyász bírja át egyesíteni. S mikor az október hatodik ünnepélyen ezt a széjjelhez, egymás ellen küzdő, egymást megérteni nem akaró new yorki magyarságot együvé hozta, együvé fűzte az október hatodik gyásznap emléke, joggal sóhajthatott fel az illető szónok: adjon az Isten nekünk több ILYEN gyásznapot!

Mert ha folyton könyeznünk kellene, ha folyton látnók magunk előtt azt a pusztulást, amelyet ellenségeink egy évezreden a magyar nemzetet szemben végeztek, akkor talán észretérünk mi magyarok és nem pusztítjuk egymást.

Akkor talán törődni fogunk egymással és közös érdekeinkkel. Mert eddig vajmi keveset törődünk önmagunkkal, egymással, azokkal az érdekekkel, amelyekről anyagi és erkölcsi létezésünk függ.

Legszomorítóbban mutatja ezt a nemtörődömségünket az *Amerikai Magyar Szövetség*, mely a múlt héten tartotta meg Clevelandon a főgyűlést s amelyen mindössze egynehány cleveand-i egyet volt képviselve. Pedig sok százra megy most már a magyar egyetlek száma Amerikában és sok százezerre ama magyaroknak száma, akik ebben az idegen országban, amelynek nyelvét sem értik, anyagi és erkölcsi védelemre szorulnak. Azt hirdette évek óta ez az Amerikai Magyar Szövetség, hogy szószóloja akar lenni a magyarságnak, ha erre megbízatást kap a magyarságtól, azaz ha ez a magyarság a saját jól felfogott érdekeinek hatalmas testületé építi ki a szövetséget. Nem tette. Nem akarom az okokat keresni. A tényt konstátálom. S mikor ezt a tényt megállapítom, újból eszembe jutnak a bevezető soraimban említett szónoknak szavai: *Adjon az Isten nekünk több ilyen gyásznapot!*

Mert visszaemlékezem azokra a napokra, amelyeknek gyászában született a Szövetség. Rénhírek érkeztek hazulról. Az alkotmányt felfüggesztették. Katonáságot vezényeltettek ki a magyar király a magyar képviselőház ellen.

Gyászos idők voltak azok. És a gyászok hidegében egymáshoz fagytak az amerikai magyarok. Mihelyt azonban engedett a fagy, széjjelfolyt megint a magyarság.

Ninesen ez így jól. Értsük meg már, hogy gyász csak azért érhetett bennünket a multban is, mert a béke idejében nem gyakoroltunk együvé tartozást. Értsük meg már, hogy csakis a mi szervezőtlenségünk kölesönöz erőt az ellenségeinknek. S ha megértettük, ne bíznunk a csoportosulás, a szervezkedés munkáját újabb gyászos eseményekre.

Az Amerikai Magyar Szövetség a múlt héten újjalakult. *Kundtz Tivadar* személyében tekintélyes, erkölcsi esikben és anyagiakban egyaránt gazdag ember állott a Szövetség élére. Ő szolgálja akarja a magyarság érdekét.

Szolgálja vele együtt ezt az érdeket maga a magyarság is. Ne legyen a jövőben Amerikában magyar ember, de különösen ne legyen magyar egyet, aki és amely nem képez egy szemet a szervezkedő magyarság hosszú láncában. Akkor azután ünnepi szónokok nem fognak a magyarság tömörülése érdekében gyásznapokért esdekelni a Mindenhatóhoz.

Singer Mihály.

AZ ÉRSEKNÉL.

New yorki katolikus magyarok küldöttsége.

Mb. péntek délelőtt, harmincz new yorki katolikus magyar tiszteleg Farley érseknél, aki tudvaleg csak a minap érkezett vissza New Yorkba Rómából.

A magyarok azért tisztelegnek ő emineciájánál, hogy keresztülvigék *Perényi László* plébánosnak New Yorkba való visszahelyezését.

Ebből az alkalomból felemlítjük, hogy *Perényi* plébános a jövő hó első napjaiban ismét New Yorkban lesz.

DOLGOZZÉK.

Elkins szenátor kijelentése.

Ismételve adtunk hírt arról a házasságról, amelyet az abruzsoi herceg akart megkötöni Elkins szenátornak leányával.

Az öreg szenátor elejétől kezdve rossz szemmel nézte leányának vonzódását az olasz herceghez s mindent megtevé a házasság megakadályozására, mert szerinte amerikai nő csakis amerikai férfi oldalán boldogulhat. Ugy látzik, hogy a szép Elkins-leány elvagy engedett az apa szavának, mert a legutóbbi hírek szerint a házasságból nem lesz semmi.

Semmi kifogásom a herceg ellen, mondá a szenátor tegnap. Odaadom neki a leányomat feleségül. Hanem előbb mondjon le a rangjáról, jöjjen ide közbéni és — dolgozzék velünk.

EZ IS AMERIKAI.

Az igazságszolgáltatás esődbe kerül.

New York államnak Queens megyéjéből érdekes dolgot jelentenek.

Darrin G. Ira, az ottani kerületi ügyész, az ügyészi hivatal folyó kiadásainak fedezésére huszezer dollárt kért. Nem adták meg neki. *Darrin* ur most kijelentette, hogy a hivatal mindaddig zárva fogja tartani, míg a pénzt meg nem kapja.

Ha *Darrin* ur ezt a fenyegetését beváltja, az összes bűnperek tárgyalása kiszámíthatatlan időre el lesz halasztva.

A „JÖVŐ VÁROSA“.

Levél az indianai Garyból.

Ki ne hallott volna Garyról, az „aczelváros“ról, a „jövő“, szóval a mesék meglevenült városáról? arról a városról, ahol a „United States Steel Corporation“ millióinak varázsszavára gyárak, paloták, rendezett utcák, gombamódra bujnak ki a földből?

A Gary-mezőkről szányrakelt sok aranyhimes hírrel, amelynek majd mindegyikén ott csillogott a reklámzómanéza, magam is úgy voltam, mint a legfőbb, közelebről nem érdekelt: kétkedve hittem bennük.

— Akkor hiszem, ha látom, — ez volt az ügyre vonatkozó végső megállapodásom.

Nos, most itt vagyok, látok, és egykettőre „hívó“ lettem.

Ó, a milliók sok mindenre képesek! Adhatnak hírnevet, rangot, díszségeket, szerelmet. Még — kenyeret is. A „United States Steel Corporation“nak [amely tudvalegleg mindjárt kezdetben százötven milliót irányzott az elléges költségekre] aczelműveiben, bár már 8 Furnace teljesen kész, nem gyártottak ugyan még be, de az építési munkálatoknál ma is 12.000 ember, közöttük nagyon sok magyar, nyer a mai viszonyokhoz mérten jó megélhetést.

A „labor-munka“ díja 16—18 cent óránként. Munkaidő: 10—12 óra, szakmunkás azonban 4—5 dollárt is kereshet. A munka állandó.

Arra a kérdésre, amely legjobban igazgatót, hogy t. i. mi vonzotta úgy az aczel-trésztőt éppen Garybe, a pár év előtti még teljes ismeretlenség homályában borongó „vadász-terület“-re, ahová vadkaesára és nyulra jártak a környék és főleg Chicago vasárnapi és nem vasárnapi vadászai: itt, a helyszínen, szintén megtaláltam a feleletet. Hihetetlenül olcsó telkek, kilencz vasúti vonal és a Michigan tó!

A részben kész, részben még építés alatt levő aczelművek, a város északi részén terpeszkednek, öt mértföldnyire húzóva nyugatnak, ami arra enged következtetést, hogy a város is ebben az irányban fog fejlődni. Megerősítik a feltevésemet a következő körülmények: 1. A legjobb vasúti összeköttetésekkel, amint a „Pennsylvania“, a „Michigan Central“, a „Wabash“, a „Gary Western“, — a város nyugati részén találkozunk, ahol a négy vonal, a Main street északi részén keresztezi egymást. Itt tervezik a „Union station“-t is. 2. Ebben az irányban terülnek el a Gary létesítése előtt keletkezett kisebb telepek [ilyen Tolleston is], amelyek most természetesen elolvadnak bele az új, nagy jövőre hivatott városba. 3. Chicago 27 mértföldnyire.

A már jelenleg is husz-huszonkétezer lelket számláló Gary főutcája a Broadway, amely teljesen a modern követelményeknek megfelelően épült. Hossza három mértföld. Északról déli irányban halad, a legvégén nyilvánvaló mentén bőven találkoznak oly területekkel, amelyek a kultúra ekeje még nem szántott, vagy épp most szánt két-két izmos „mull“-val. Itt még cserjék, bozótok, sőt erdőkkel is találkozunk, az őz minden színében pompázón. Közben-közben a „foreigner“-ek apró fabázai, a szinesbőrűek sátrai. Nagyobb változatosság okáért: legelősző kecskék, amelyek a górmad finom orrával érzik meg a zörgő haraszt alatt is élvezhetőt.

Az aczelműveket, mint már említettem is, a „United States Steel Corporation“ létesíti. Az aczel-trészt azonban nagy területeket engedett át más vállalatoknak is. Ilyen az American Car Foundry Co., amely 170 acre földet vásárolt, sőt 3000 embert fog foglalkoztatni. Ilyen továbbá az American Bridge Co. [4000 ember], az American Tube Co., az American Steel and Wire, stb. Mindezen társaságok azonban az építési anyagokat a „United States Steel Corporation“, az anya-vállalattól kötelesek beszerezni s így ezek csak akkor kezdték meg az építkezést, amikor a „United Steel Corporation“ felveszi az üzemet.

A nemzetiségeknek — ma még természetesen meg nem állapodott — számarányában impozánsan képviselt a „Hungarian“ is, amelyet a munkaadó a legkitűnőbb munkaerőnek ismer.

Nagy számmal vannak közöttük a szerbek, akik a mai háborus hírek hatására alatt nyakra-főre „meeting“-eznek s készülnek hazra háborusodni Magyarországra-Ausztria ellen. Isten éltesse őket! Zsivó!

Dr. Hódinka Tivadar.

A KELETI KÉRDÉS.

AMERIKAI FŐKONZUL NYILATKOZIK.

A „Zeeland“ hajón érkezett szerdán New Yorkba *Ozmun Edrárd*, az Egyesült Államoknak konstantinápolyi főkonzulja. Természetes, hogy azonnal megrohanták őt az angol újságírók a keleti kérdés dolgában.

„Engem, így mondá *Ozmun* főkonzul, Bulgária függetlenségi nyilatkozata cseppet sem lepelt meg. Bulgária már rég nem fizeti a hadisarcot, amelynek fizetésére az orosz-török háboru után kötelezte lett. A beállott szakadás közvetlen okát a török befügymíniszternek kissé tapintatlan eljárása képezi. Egy diplomáciai elhárítást csak azért nem hívták meg Bulgária konstantinápolyi ügyvivőjét, hogy éreztessék vele Bulgária függő voltát.“

„Ami Ausztriát és Magyarországot illeti, folytatá a főkonzul, Oroszország részéről a jelen kérdésben alig fog konok ellenkezéssel találkozni. Persze meglepett mindenkit, hogy a berlini szerződés ellenére bekebeleztek Boszniát és Hercegovinát. Miután azonban megtörtént, a nagyhatalmak kétség-telenül bele fognak nyugodni.“

Igy fogja fel az amerikai főkonzul a helyzetet és elég józanul gondolkozik.

Magunk is úgy hisszük, hogy a harcezi zaj, mely a legutóbbi napokban a kis Szerbiából idehallatszott, lassan-lassan le fog csendesedni s helynyugodnak majd a szerbek is abba, hogy Ausztria és Magyarország befolyása a Balkánon megerősöbödött. Ezt a megerősödést éppen a legutóbbi események tették szükségessé. Ha a magyarellenes összeesküvésnek szálai nem indultak volna ki Belgrádból, valószínűleg épségben maradt volna a berlini szerződés is. Az a megerősödés azonban, amely a Nagy-Szerbia eszméjét propagálták, szükségessé tette az erőes intézkedést. Hiszünk, hogy ezen okok elől egyik európai nagyhatalom sem fogja magát elzárni, még Oroszország sem. Nyilvánvaló ugyanis, hogy az összeesküvés még mindig nem bírták teljesen elnyomni s Magyarországnak az eddiginél nagyobb erélyt kell majd kifejtetni az összeesküvés ellenében. És a magyar hatóságok — örömmükre — ki is fejtik ezt a nagyobb erélyt. Egy tegnap beérkezett kábelütröngy szerint ugyanis a kormány rövidesen fog végezni az összeesküvés ellen, akik Horvátországban és Boszniában még mindig nem akarják beszüntetni lázító tevékenységüket. Ennek folytán azután szerdán elfogtak egy 26 tagból álló díszes társaságot, amely szerb lelkészekből, tanítókból és üzletemberekből állott. A politikai rajongókat Zágrábba szállították, ahol bebörtönözték őket.

Ez az erély valószínűleg megdöbben-tette a szerbeket, akik még néhány nap előtt tele torokkal kiáltották ki a háborút, sőt a hadügymíniszternek meg is szavaztak egy pár milliót puskaporra. Ez volt a szerbek utolsó felfohbanása ez idő szerint. Mert azóta lelohadt az elszántság s ma már Szerbiának külgügymínisztere nyíltan tagadja, hogy a szerb katonaság központosságát és mozgósítását tervbe vették. Szerinte az ellenségeskedés kitérésének veszélye egyelőre még csak nem is fenyeget.

A szerb kormány, így nyilatkozott a külügymíniszter, magáév teszi Anglia tanácsát, bevárja a hatalmaknak tervbe vett konferenciáját, mert hiszi, hogy Európa el fogja ismerni Szerbia ügyének igazságos voltát.

Mi ugyan nem tudjuk elképzelni, hogy „Szerbiának ügye“ tulajdonképpen miben is áll, de azért jól esik a Szerbiából jövő nyugodt hang. Ezt a nyugodt hangot még az a kábelhír is kiséri, hogy Belgrád utcái csendesek. Az elmúlt estéken még csak egy

kisebbszerű tüntetés sem zavarta meg a megszokott hétköznapi rendet.

A Balkánon eszerint a hegyek megint vajudtak, de még a mesebeli egérkék sem bírták megszölni.

JERUZSÁLEM KÖRÜL.

Tüntetés Ausztria ellen.

Jaffából kábelezik, hogy ott szerdán a nép Ausztria ellen tüntetett s hogy a tüntetések később tiltakosságokká fajultak. A felbőszített nép megrohanta a postahivatalt, a postakocsiakat és a levélszekrényeket zúzta-törte.

A nép dühe abban a pillanatban tört ki, amikor az osztrák postahajó megérkezett. A kikötőmunkások vonakodtak elvégezni a munkájukat. A teher a hajón maradt s csak az utasokat és a postát szállították partra. Mikor a postát elvitték, a nép, melyet Bosznia és Hercegovina bekebelezése miatt folyton izgatnak, megrohanta a postahivatalt.

De Törökországban is tettlegességekben nyilvánul a harag Ausztria ellen. A török kikötőmunkások egyetlen osztrák hajón sem akarnak munkát teljesíteni s így teljesen megbénították az osztrák Lloyd hajóinak közlekedését. A *Galicia* nevű hajó sem terhet, sem utast nem vihetett magával, mikor tegnap elhagyta Konstantinápolyt. Azt hiszik, hogy az osztrák hajókat ily módon kiűzik a török kikötőkből.

Ha ezeknek a tüntetéseknek és a munkások beszárlásának nem is lehet komolyabb jelentőséget kölcsönözni, az osztrák kereskedelemnek mindenestre érzékeny kárt okoznak.

FEL RÓMÁBA.

Pius pápa békküldvény politikája.

Ausztria és Magyarország eddig még az udvariasság formáit sem tarthatta be Olaszországgal szemben. Ferenc József nem viszonzhatta a látogatást, amelyvel a jelenlegi olasz királynak édesatyja, Humbert király, őt még 1881-ben megitzeltelte.

Leo pápa ugyanis szigorúan ragaszkodott ahhoz, hogy katolikus fejedelmeknek nem szabad meglátogatni az olasz királyt. Mikor azonban 1903-ban Pius ült a szentszékre, békküldvény politikát vált érezhetővé az olasz uralkodói családdal szemben. Akkor mindjárt elterjedt a hír, hogy maga Ferenc József elmegy Rómába, hogy megfizesse a tisztelet adóját az olasz királynak. Ez a látogatás azonban mégis elmaradt mindez ideig.

Most azonban egész határozott formát vett fel a hír, hogy Ferenc Ferdinánd, a magyar korona várományosa, elmegy Rómába, ahol a trónörökös fogadtatására máris megkezdtek az előkészületeket.

MÉG EGY OLAJKIRÁLY.

Rendőrnek vártatlan szerencséje.

Pittsburgból jelentik, hogy egy ottani rendőrt a véletlen az olajkirályok sorába emelt. Butler countyban levő kibirtokán felfedeztek ugyanis egy olajforrást, melyből óránként negyven hordóra való olaj nyerhető.

A rendőr, mihielyt szerencséséről értesült, telefon utján mondott le a tiszteletéről, hogy továbbra is Pittsburg közbiztonságát őrizze.

jobban van. Az orvosok visszavarták az orrát és pár hét múlva kiszabadul a kórházból.

ESKÜVŐ TRENTONBAN. Nyisztor Sándor közjegyző honfitársunk e hó 11-én házasságra lépett Katkó Jolánka kisasszonnyal, egy kiváló, derék magyar család szeretetreméltó tagjával. Az esketési szertartást t. Vajó Sándor ur végezte.

OKTÓBER 6-IKA TRENTONBAN. Trenton magyarsága október 11-én tartotta meg a hagyományos október 6-iki gyászünnepét. Délelőtt a róm. kath. templomban főt. Radóczy Károly ur gyászszenitizsületet tartott, délután 2 órakor a k. templomban vette kezdetét az ünnepély tiszt. Vajó Sándor ur alkalmi gyászbeszédével, majd a trentoni magyar társaságban folytatódott, ahol Antal Jenő, Vajó Sándor beszédeket tartottak, míg Nagy Ádám és Pandák János énekeltek. A nap hőse azonban az ifju Szabó Andor volt, aki remek szavaltatával mindenkit bámulatba ejtett. A gyászünnepély szépen és méltóságteljesen folyt le és délután 5 órára ért véget.

A TRENTONI REF. EGYLETBEN — mint értesülünk — baj van. A tagok egy része a ref. templom alatti iskolában, másrésze pedig a Rudner Hallban gyűlésezett; sokan azt rebesgetik, hogy a tisztviselők vonakodnak beszámolni minden jel arra vall, hogy a rend és a nyugalom bukfezetet hány.

ÖRÖKÖS EMLÉK és szobájának díszes egy rámba foglalt arcképfestmény. Magának és családjának megszeresheti az örömet, ha felkeresi és átadja, vagy postán beküldi kis arcképet Szinai Miksa magyar festőhöz, akinek irodája: 517 S. Broad St., Trenton, N. J.-ben van. Az élethűen megfestett nagy arcképek ára, csinos, aranyozott rámbával együtt \$3.00, azaz három dollár. Előleg nem szükséges, szétküldés utánvétel mellett. Szolid, pontos munka.

NAGY TŰZ HARLEMBEN. A 117-ik utca és Pleasant Ave. környékén a magyar lakosságot nagy izgalomban tartotta a f. hó 13-án d. u. 4 és 5 óra között kiütrött tűz. A 117-ik utcán közvetlen a harlemi magyar ref. lelkészlak mögött egy beépített ház ruhatisztító helyisége kigyulladt és csak miután lángokban állott az egész épület, futottak egynehányan a tűzjelzőhöz. A tűz gyors elterjedését a benzines készleteken kívül csak elősegítette az a körülmény, hogy a tüzlötték meglehetősen későn érkeztek és megérkezésük után közvetlen egy másik ház is kigyulladt ugyanazon utcában. Csak hosszas fáradozás után sikerült a tüzlöttéknak lokalizálni a tüzet, amikor a lángok már már belekaptak a harlemi magyar református egyház lelkészlakába.

DETRE LÁSZLÓ CLEVELANDBAN. Lapunk előző számában említettük, hogy Detre László dr. Clevelandba érkezett, ahol az Amerikai Magyar Szociális Társaság gyűlésén résztvett. Péntek este a clevelandi orvosi akadémia nagytértermében a tüdővész diagnózisáról érdekes felolvasást tartott. Tiszteletére a Union klubban vacsorát rendeztek. Clevelandból Detroitba utazott a magyar tudós, onnan pedig visszamegy Washingtonba.

KAVARODÁS A MAGYAR MENHÁZBAN. Érdekes és felettéves üdültség volt kedden a new yorki magyar menház igazgatóinak. A kavarodás okát az a kétezer hajójegy képezte, melyet a magyar kormány az amerikai válság kitörésekor visszavándorló magyarok javára a menház rendelkezésére bocsátott. A menház vezetősége 164 jegyet vásárolt, amelyek után a hajótársulat megadta a commissiót, amelyről azután a menház vezetősége tisztelegesen el is számolt. Akkor azután a hajójegyvásárlás jogát kivették a menház vezetőségének kezéből s azóta nem jutott a menház javára a hajótársulattól commissió. Ezt a commissiót keresték most már a keddi igazgatóság ülésen erélyes hangon. A commissió dolga nem nyert befeljezést az elnök ama kijelentésével, hogy a hajótársulat vonakodott továbbra is fizetni.

KIS TÜKÖR.

Október hatodika.

Tekintettel arra, hogy az amerikai magyarság október 6-ikát 10-én és 11-én szerencsésen megünnevelte, s te-

kintettel arra, hogy a „Kis tükör“ megszámálhatatlanul sok munkatársa csak úgy öntötte magából a „gyászünnep“ „mulatságos eseményeit“, bűn volna legalább egyet le nem közölni a sok közül.

Ez az egy egész ünnepi beszéd, melyet a „Kis tükör“ ügybuzgó munkatársa azon melegében a szónoktól elkért kéziratról lemasolt. Ime a beszéd:

„Szeretett, drága honfitársaim! Mi, akiket ez új haza tárt karokkal szorított életet és kenyeret adó emléjéhez, hálás szívvel fogadjuk e meleg szeretetet, de sirva emlékezünk vissza Magyarországra, édes hazánkra, ahol nem volt kenyerünk. Sirva emlékezünk vissza az aradi 13-ra, akiknek gyászos emléket a tegnapielőtt múlt két napja a 60-ik esztendőbe vitt. Most 59 esztendeje és 5 napja magyar társaságokban folytatódott, ahol Antal Jenő, Vajó Sándor beszédeket tartottak, míg Nagy Ádám és Pandák János énekeltek. A nap hőse azonban az ifju Szabó Andor volt, aki remek szavaltatával mindenkit bámulatba ejtett. A gyászünnepély szépen és méltóságteljesen folyt le és délután 5 órára ért véget.

A TRENTONI REF. EGYLETBEN — mint értesülünk — baj van. A tagok egy része a ref. templom alatti iskolában, másrésze pedig a Rudner Hallban gyűlésezett; sokan azt rebesgetik, hogy a tisztviselők vonakodnak beszámolni minden jel arra vall, hogy a rend és a nyugalom bukfezetet hány.

ÖRÖKÖS EMLÉK és szobájának díszes egy rámba foglalt arcképfestmény. Magának és családjának megszeresheti az örömet, ha felkeresi és átadja, vagy postán beküldi kis arcképet Szinai Miksa magyar festőhöz, akinek irodája: 517 S. Broad St., Trenton, N. J.-ben van. Az élethűen megfestett nagy arcképek ára, csinos, aranyozott rámbával együtt \$3.00, azaz három dollár. Előleg nem szükséges, szétküldés utánvétel mellett. Szolid, pontos munka.

NAGY TŰZ HARLEMBEN. A 117-ik utca és Pleasant Ave. környékén a magyar lakosságot nagy izgalomban tartotta a f. hó 13-án d. u. 4 és 5 óra között kiütrött tűz. A 117-ik utcán közvetlen a harlemi magyar ref. lelkészlak mögött egy beépített ház ruhatisztító helyisége kigyulladt és csak miután lángokban állott az egész épület, futottak egynehányan a tűzjelzőhöz. A tűz gyors elterjedését a benzines készleteken kívül csak elősegítette az a körülmény, hogy a tüzlötték meglehetősen későn érkeztek és megérkezésük után közvetlen egy másik ház is kigyulladt ugyanazon utcában. Csak hosszas fáradozás után sikerült a tüzlöttéknak lokalizálni a tüzet, amikor a lángok már már belekaptak a harlemi magyar református egyház lelkészlakába.

DETRE LÁSZLÓ CLEVELANDBAN. Lapunk előző számában említettük, hogy Detre László dr. Clevelandba érkezett, ahol az Amerikai Magyar Szociális Társaság gyűlésén résztvett. Péntek este a clevelandi orvosi akadémia nagytértermében a tüdővész diagnózisáról érdekes felolvasást tartott. Tiszteletére a Union klubban vacsorát rendeztek. Clevelandból Detroitba utazott a magyar tudós, onnan pedig visszamegy Washingtonba.

KAVARODÁS A MAGYAR MENHÁZBAN. Érdekes és felettéves üdültség volt kedden a new yorki magyar menház igazgatóinak. A kavarodás okát az a kétezer hajójegy képezte, melyet a magyar kormány az amerikai válság kitörésekor visszavándorló magyarok javára a menház rendelkezésére bocsátott. A menház vezetősége 164 jegyet vásárolt, amelyek után a hajótársulat megadta a commissiót, amelyről azután a menház vezetősége tisztelegesen el is számolt. Akkor azután a hajójegyvásárlás jogát kivették a menház vezetőségének kezéből s azóta nem jutott a menház javára a hajótársulattól commissió. Ezt a commissiót keresték most már a keddi igazgatóság ülésen erélyes hangon. A commissió dolga nem nyert befeljezést az elnök ama kijelentésével, hogy a hajótársulat vonakodott továbbra is fizetni.

„Akkor! De most. Oh, testvéreim, hervad az a róza, szaga sines már, bűn tanyáz az egykor boldog Magyarországon. A szabadság büszke és illatos rózsafájára fejszét fogtak s ha mi hazamegyünk, sirva esekolhatjuk annak kiszáradt, soha ki nem zöldülő csonkját. Pedig 13 hős magyar elef vére növelte azt a rózsafát magyara. Az a 13, akik rangot, vagyont, feleséget és mindent elvetettek maguktól, hogy a magyar szabadság felvirágozzon és szabad népet adjon egy szabad hazának szabad földjére. Azért, honfitársaim, ne feledkeztek meg az aradi 13-ról, akiket az Ur Isten sokáig éltsen!

A jó vendég.

Minden ember tudja, hogy az amerikai meglehetősen rossz munkaviszonyok miatt nagyon sok az éhező ember, akik bizony végső elkeseredésükben nem nagyon válogatnak az eszközökben, melyvel valami kis enniválóhoz juthatnak.

Egy közismert magyar vendéglőbe egy ilyen fiatal ember állított be hetekkel ezelőtt s miután kitűnően beebédelt, hidegvérrel kijelentette, hogy nincsen pénze, dobják ki. Természetesen ki is dobták úgy, hogy repült.

Hát ez a fiatal ember alig pár nap előtt ismét beállított a vendéglőbe és egyenesen a főpincézerhez ment s így szólította meg:

— Emlékezik ön arra, hogy három hét előtt, mikor megebédeltem s nem tudtam fizetni, ön kidobott?

A főpincézer végtelen zavarba jött s mert azt kellett hinnie, hogy a fiatal ember most boszút akar állítani, hát engesztelő hangon és nem kis szégyenkézzel válaszolt:

— Nem emlékszem... Azaz, hogy igen... bocsásson meg, uram, igazán sajnálom. De hát, tudja, üzlet, üzlet... Aztán nem is jösszántomból tettem, kötelesség is, mert, tetszik tudni... — és dadogott keservesen.

A fiatal ember ekkora exkuzálásra aztán kivágta jövetelének okát:

— Hát én csak azt jöttem megkérdezni, hogy vajjon nem-e lehetne megint olyan ebédet kapni?

Akra.

HAJDAN ÉS MOST.

Gazdálkodás Amerikában.

Az új szöveget: „Vissza a földhöz“, még sohasem volt olyan általános, mint mostanában. Akik ezt hirdetik, azt az a céllal teszik, hogy az emberiség a mainál ideálisabb életmódot folytasson, s mely jobban megfelel az emberiség magasztos hivatásának.

Egy olyan korszak elején vagyunk,

midőn a gazdálkodási rendszer, különösen Amerikában csodálatos átalakuláson megy keresztül; egy oly korszakban, amidőn előrelátás, ügyesség, értelmesség, találékonyság és tanulási képességgel a föld megmunkálására fordított fáradság az eddiginél aránylagosan sokkal több vagyont, jólétet s boldogságot hoz létre; a haladás és fejlődés korszakában, melyben minden év elért vívmányai nevetésre készítetik az embereket az előbbi évek lehetetlennek tartott dolgai felett.

A földmivélés terén az értelmességet és a szellemi képzettséget ezelőtt nem sokra becsülték. Ezelőtt, s még ma is, Európa némely részeiben, a földmivélést nem tekintették másnak, mint közönséges, igavonó baromi munkának, melyvel sok nehéz munka, de kevés jövedelem jár. — Eljön nemsokára az idő, — mondá a mult generáció egyik filozofusa, — hogy még a legkiválóbb szellemi képességű ember is fog magának megfelelő teret találni egy kétszáz akeros farm megművelésénél, ahol érvényesítheti szellemi képességeit. — Husz éve sincs annak, hogy e szavakat elmondották s ime, ez ma már szörültszóra megvalósult. Ma már általánosan elismert dolog, hogy a földmivélés tag és gazdagon fizető teret nyújt a tudományos kísérletezésnek. Nagy intelligenciájú, széleskörű üzleti tapasztalatokkal bíró emberek is ambícióval lépnek ma már a gazdálkodás terére, s előkelő férfiak is nagy kedvvel választják a gazdálkodást nyári foglalkozásuknak, s a föld nemes élvezettel párosult anyagát használnak jutalmazza azokat, akik vele barátságot kötöttek.

Ma már számos gazdasági iskola oktat arra, hogy miképp lehet a földből tudományosan, ügyességgel, szorgalommal a lehető legnagyobb eredményt kisorsítani. Neves államférfiak, s közoktatásügyi tekintélyek küzdöttek ez eszme megvalósításáért. Már Washington, az Egyesült Államok első elnöke, aki maga is igen praktikus farmer volt, ismételtén felhívta a törvényhozást a gazdasági oktatás rendszeresítésére és más intézmények létesítésére, melyek a földmivélést a néppel megkedveltették. Ma már az ország minden részében vannak ilyen intézmények. Ez iskolák körül vannak vére farmokkal, s az elméleti tanítás karöltve jár a gyakorlattal.

Az emberi tevékenység más terén való előhaladás hatással volt a gazdálkodásra is. Ha akadtak emberek, akik felszálltak a tenger mélyére, vagy firkészték az égboltot, hogy azok rejteit kikutassák, nem voltak hiájával oly embereknek sem, akik a föld titkait és hasznalhajtó képességeit kutatták ki és igazán bámulatos módokon kényszerítették, hogy azokat az emberiség javára magából kiadja. Olyan földterületek voltak, ma már virágoznak, s dus termést hoznak. A fagy, ami a gyümölcstermelés legnagyobb ellensége, igen sokféle gyümölcsre nézve tudományos módszerrel ma már ártalmatlanná van téve. A kaktuszból, mely ezelőtt a pusztaságok böven termő, de hasznavehetetlen növénye volt, ma már zamatos gyümölcsöt fejlesztettek s természetik oly helyeken, ahol ezelőtt annak megtermését lehetetlennek hitték volna. Új gyümölcsöket is hoztak már létre, amelyeknek új neveket kellett kitalálni. Most már a magnélküli alma és szilva létrehozásán is kísérleteznek. Tudományosan módon való termeléssel oly dolgokat hoznak létre, melyről maga Ádám sem mert volna álmodni a paradicsomban. Elérték azt, hogy némely gyümölcsös kétszerez-háromszoros nagyságára is terem annak, amilyen ezelőtt volt. A betegségek, kórok nagyobb része, melyek a növényeket, háziállatokat szokták megtámadni, s melyeken ezelőtt segíteni nem tudtak, ma már gyógyíthatók, sőt megakadályozhatók. Az időjárást is csaknem teljes pontossággal előre megjósolják. Sőt tudományos körökben az a hír járja, hogy a természetudósok nemsokára abban a helyzetben lesznek, hogy az időjárást, egy egész idényre, esetleg egy évre előre megjósolhatják. Micsoda óriási előny lesz az, ha a farmerok legalább három hónappal előre megtudhatják, hogy a közelgő idény milyen lesz, hosszu, vagy rövid, hideg, vagy meleg, esős vagy száraz?

A gazdálkodás s ezzel együtt a gazdálkodással foglalkozók élete rohamosan tökéletesedik, s ez ma már sokkal kellemesebb és hasznalhajtóbb foglalkozás, mint ezelőtt volt.

A „Bevándorló“ kiadóhivatala.

Thomas F. Burke
TEMETKEZÉSI VÁLLALKOZÓ
363 STATE STREET,
PERTH AMBOY, N. J.

AMERICAN AGENCY FOR THE ASSOCIATED WINE GROWERS AND EXPORTERS OF HUNGARY. Tel.: 4040 ORCHARD.

A Magyarországi Bortermelők és Borkereskedők Országos Szociális Egyesülete tisztelettel értesíti összes vevőit, hogy az általa Amerikába importált

MAGYAR BOROK, PÁLINKANEMŰEK ÉS LIKÖRÖKBŐL

szóló új nagy árjegyzékét most adta ki.

Levélbeli megkeresésre szívesen beküldi az árjegyzékét a vállalat new yorki kirendeltségére.

Levélczim: **LEOPOLD MOLNÁR, Pres.**
200 E. 10th ST., NEW YORK CITY.

NEW YORK ÁLLAMBAN

TERMEKENY, SIK TALAJU FARMOK épületekkel és gazdasági eszközökkel, népes gyárvasok szomszédságában, vasut- és hajóállomások közvetlen közelében vásárolhatók

RÉSZLETFIZETÉSRE

ÖTVENHOLDAS BIRTOK TELJES BERENDEZÉSSEL AZONNAL ÁTVÉHETŐ HATSZÁZ DOLLÁR FIZETÉSE UTÁN, a maradék évi 200 dollárral 5 százalékos kamattal törlesztendő.

KISEBB-NAGYOBB FARMOK IS KAPHATÓK, BERBEADÓK IS VANNAK.

KÉRDÉSEIRE A FÖLDMIVÉLÉSI MINISZTERIUM MAGYARUL VÁLASZOL.

LEVELET IGY CZIMEZZE:

Department of Agriculture

BUREAU OF INFORMATION, ALBANY, N. Y.

KIÉ AZ IGAZSÁG?

A máramarosi zsidó és a pesti ügyvéd.

Az egyik budapesti lapból vesszük át a következő józsi történetet:

Egy máramarosi kaftános zsidóember beállított a minap egy fővárosi fiatal ügyvédhez, aki országgyűlési képviselő is.

— Nagyságos ügyvéd ur — kezdte — egy nagyon bonyolódott és nehéz ügyet akarok önre bízni. Tessék csak meghallgatni a tényállást.

Az ügyvéd leültette és a kaftános ember belekezdett egy nagyon hosszú, nagyon komplikált történetbe, amelynek az volt a vejeje, hogy ő hat évvel ezelőtt kölcsön kapott egy füzletéhez hateret koronát és most e kölcsön visszafizetése alól szeretne kibújni. Felhozott egy csomó olyan dolgot, amelynek segítségével — véleménye szerint — menekülhet a fizetéstől. Így, meg úgy, közbejötték ilyen dolgok, meg amolyan dolgok... Egyszóval egy furfangos és befolyásos ügyvéd el tudná intézni az ő dolgát.

Beszélt, beszélt majdnem egy óra hosszat. Az ügyvéd eleinte jegyzett, de csakhamar tisztában volt azzal, hogy e ravasz felvidéki csak fogásokkal akar élni, de az igazság egyáltalán nincs az ő részén.

Meg is mondta neki kerekén és őszintén, amikor hosszu és zavaros előadását befejezte:

— Nézze, barátom, ezt az ügyet én nem vállalom el!

— Miért?

— Mert ez nem tisztá ügy és maga bizonyos elveszti a pört... Egészen bizonyos, hogy nem magának, hanem a másik félnek van igazsága...

A kaftános ember szeme felragyogott. Elkézdte szorongatni az ügyvéd kezét és nagy örömmel kiáltotta:

— Egészen bizonyos? Kösönöm, köszönöm. Csak ezt akartam tudni! Tudniillik én vagyok az ellenfél!

Thomas F. Burke

TEMETKEZÉSI VÁLLALKOZÓ
363 STATE STREET,
PERTH AMBOY, N. J.

IRODAVEZETŐT

keresünk Pittsburg és vidéke számára. Csakis oly irni és olvasni tudó magyar emberek jelentkezzenek, akik Pittsburgot és vidékét ismerik és a pontos elszámolás iránt készpénz-biztosítékot képesek nyújtani. Ajánlatok, amelyekben az eddigi foglalkozás is felelőtlen, így czimeznéd: *Bevándorló*, 327 East 13 street, New York.

A „Bevándorló“ kiadóhivatala.

DZUBAY EMIL

Pennsylvania állambeli *Johnstown*-ban fogja állandóan képviselni a *Bevándorló*-t.

LANGER H. SÁNDOR ÉS TÁRSA
1452-3 Ave. New York.
Butor, szőnyeg, kárpitok, ágyneműk.
Uj üzlet, Uj áruk, Uj elvek.
LEGOLCSÓBB KESZPÉNZÁRAK.

MEGHÍVÓ.
A RANKINI ELSŐ MAGYAR MŰKEDVELŐ ÉS ÖNKÉPZŐ KÖR f. hó 26-án a SCHWARZ-féle díszteremben
FÉNYES BÁLT
rendez. színelőadással egybekötve. Színe kerül Csepreghy Ferenc háromfelvonásos eredeti népszínműve, a
SÁRGA CSIKÓ
Rend. Bakuror D., sugó Horváth J.
KEZDETE FÉLNYOLCZKOR,
VÉGE SOHA.
Helyárak: A három első sor 75 cent, a többi sorok nőknék 25, férfiaknak 50 cent.
Ugy a helybeli, mint a vidéki magyarságot tisztelettel meghívja
A rendezőség.

ELŐFIZETŐINK.

Nyilvános nyugtázás hetenkint.

Kellemetlenség elkerülése céljából minden héten e helyütt fogjuk nyugtázni a „Bevándorló“-ra való előfizetéseket. Aki az egyik héten akár ügynöknek, akár posta után fizetett s a fizetést követő számban a megtörtént fizetésről nem találja e rovatban a nyugtát, a saját és a lap érdekében cselekszik, ha a mulasztásról bennünket haladéktalanul értesít.

Egész évre előfizetett *Passaic*-on Fehér Anna; *Johnstown*-ban főt. Szabados Miklós; *Newark*-on Kovács István; *Monessen*-ben Tanzer Alfréd, dr. Cramer; *Washington*-ban dr. Eichhorn Adolf; *St. Louis*-ban Labanics Miklós; *Trenton*-ban Boczán András.

Félévre előfizetett *New York*-ban főt. Neuwirth László, Darvas Aladár, Mayer József; *Scranton*-ban Lasanics Mihály, Csiresu György; *Wilkesbarre*-ban Turcsányi Béla; *Black Licken*-ben Gojdiés János; *Cleveland*-on B. Veress József, Daubner Ferenc; *Omaha*-ban Szigety János; *Yonkers*-ben Gombár Juliska; *Columbus*-ban Mészáros Lajos.

Negyedévre fizetett *Trenton*-ban Batta László.

A BEVÁNDORLÓ

A magyar bevándorlók és az amerikai magyarok érdekeinek szentelt folyóirat.

Megjelen minden KEDDEN és PÉNTEKEN. Szerkesztő és kiadó: SINGER MIHÁLY. Szerkesztőség és kiadóhivatal: 327 EAST 13th STREET. NEW YORK. Telefonszáma: 4350 ORCHARD.

Nyugat-Pennsylvaniai irodánk: 334 Helen St., McKeesRocks, Pa. Irodavezető: Semsey Árpád.

Trentoni iroda: 517 S. Broad Street. Irodavezető: Tóth Béla.

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK: New York város egész évre... \$3.— Egyesült Államok egész évre... \$2.50 Magyarország egész évre... \$4.—

THE IMMIGRANT

A periodical devoted to the interests of immigrants from Hungary and of Hungarian Americans.

Issued every TUESDAY and FRIDAY. Edited and published by: MICHAEL SINGER. Office: 327 East 13th St., New York. Telephone: 4350 ORCHARD.

Offices for Western Pennsylvania: 334 Helen Street, McKeesRocks, Pa. Manager: Árpád Semsey.

Trenton offices: 517 S. Broad Street. Manager: Adalbert Tóth.

SUBSCRIPTION RATES: For New York City, 1 year... \$3.— For the United States, 1 year... \$2.50 For Hungary, 1 year... \$4.—

Entered as second-class matter January 3, 1905. The Post Office at New York, N. Y., under the act of Congress of March 3, 1879.

"Az Amerikai Magyar Sajtó-Egyesület tagja." "Member of the American Hungarian Press Association."

SZILANKOK.

—Connecticut állambeli New Britainben, az ottani görög katolikus templomban most vasárnap embervérrel pisírosították az oltárt.

—Az a látíz, melyet Ortinszkyék tervszerűen üznek, ime, meghozta a maga véres gyümölcsét. A béke jelében kiküldött főpompaközlését legborzalmasabb illusztrálja az a véres testvérharcz, mely a szeretet helyén a szeretet és nyugalom napján kitört.

—A magyar kormányhoz pedig csak az a kérdést intézzük: Quousque tandem? Meddig, meddig fogja még tétlenül nézni, hogy testvérháborúba üzik azt a békeszerető népet, mely véres verekedéseknek gyümölcséből szivesen rak le isten oltárára, hogy ezt az Istenét zavartalanul imádhassa?

—Hengelmüller báró ur, a washingtoni nagykövetség, nem bírta Roosevelt Tivadar elnökkel megértetni Bosznia és Hercegovina bekebelezésének jogosságát, szükséges voltát. És Roosevelt Tivadar határozottan helytelenít Ausztria és Magyarország eljárását, mert szerinte szerződéseket nem azért kötnek meg, hogy aztán egyszerűen egyoldalulag a lomtárba dobják.

—Általános szempontból Roosevelt Tivadarnak feltétlenül igaza van. Van azonban az írott jognál egy magasabb jog, melyet még az igazságszolgáltatás megtermében is respektálnak.

—Gyilkolni nem szabad. A gyilkosság a legfelháborítóbb bűntény. És még nem büntetik az önvédelemből elkövetett gyilkosságot. — Ausztria és Magyarország önvédelemből sértették meg a berlini szerződésnek Boszniára és Hercegovinára vonatkozó szakaszát, ha Hengelmüller báró nem irányított erre az Egyesült Államok figyelmét, akkor rossz ügyvédek bizonyultak volna.

—Connecticut államban megbüntettek egy férfit, mivel az utcán megcsókolta a — saját feleségét. Az utcán való csókoldozás nem vall finomabb izlésre, de utóvégre annyi az ember, aki — más feleségét csókolja, hogy inkább jutalmat érdemel az a férfi, aki tüntet a saját felesége iránt érzett szerelmével.

—Magyarjaink között vannak szereplő férfiak, akiket nagyzási hóbortjuk belevisz a legszenvedetlenebb kohlományokba. Ezután feljajdulnak, ha ujjal mutatnak dolgáikra. Aki a kritikát nem akarja, ne hívja ki maga ellen a kritikát.

AMERIKAI DOLGOK.

A VILÁG ELNÖKE. A Massachusetts állambeli Bostonban Wilbur Crafts, a Nemzetközi Reformiroda szuperintendense prédikációjában azt mondta, hogy el fog jönni az az idő, amikor egy nemzetközi kormány — Haza székhelyével — fog kormányozni az egész világot fölött s ennek a kormánynak élén Roosevelt Tivadar fog állani.

UJ BÉLYEGEK. Az Egyesült Államok nyomdája Washingtonban már megkezdte az új, már a jövő hónapban forgalomba hozandó bélyegeknél nyomtatását. Az egy centes bélyegeken Franklin Benjáminnak arcképe lesz majd látható, míg a többin Washington Györgyé.

NYAKAS ÖNGYILKOSJELÖLT. Dinan Mihály azoknak a ritka embernek sorába tartozik, akik ha egyszer nem is sikerült az öngyilkosságuk, az újabb kísérlettel nem riadnak vissza. Dinan Mihály eddig hét esetben követett el öngyilkossági kísérletet. Legutolsó kísérlete most, tegnapielőtti történt, amikor marólugot akart inni, de amely kísérlete megint csak félíg sikerült. Meglátta ugyanis, mikor az üveget szájához emelte s két fiatal ember kintötötte azt a kezéből. Mindamellett valamelyest mégis lenyelt s meglehetősen súlyos sérülésekkel szállították kórházba, ahol nem nagyon bíznak felgyógyulásában. Dinan állítólag családi bajok kergették állandó öngyilkossági kísérleteibe.

BORBAFULT ASSZONY. A California állambeli Santa Rosaban Colier György farmer felesége véletlenségből egy igazi korhelyt is irigygyé tevő hallal mult ki ebből az árnyékvilágból. Történt ugyanis, hogy Colier György felesége létrán felmászott egy óriási borszűrő tartály tetejére, hogy a bort megnéze. A gázoktól, vagy talán hirtelen rosszullet következtében elszédült és belezuhant a borba s mire sikoltására figyelmesek lettek és segítségére siettek, már akkorra belefullt a borba.

UNIO-MUNKÁSOK BOSZUJA. Az Ohio állambeli Youngstownban a unio-munkások különös módon akarták a Mahoning és Oakhill Avenue sarkán levő Illgenwitz-féle vendéglőben békesen alvó nem unio-munkásokon boszút állani. El akarták a fejük fölé hordani a szállodát és pedig meglehetősen különös módon. Az egész házat körül vették erős drótkötéllal, melynek egyik végét a közeli állomás indulásra készen álló tehervonatához erősítették, másik végét pedig a ház egy kinyitott sarkához. Aztán lesték, miként fog a szálloda a tehervonat után utazni. De biz' a szálloda nem utazott, gondolt egyet, le hagyott magából szakítottatni egy darabot, kicsit megrázkódott, hanem azért állott és áll ma is keményen. Az alvó munkások persze nagyot néztek, mikor ablak nélkül is, mert azt elvitte a vonat, kiltatták az utcán nevető ellenségére, a unio-munkásokra.

MEGGYILKOLT IRÓ. Winnipegből sürgönyözik, hogy Curwood Oliver duluthi író, aki az indián élet tanulmányozására a Winnipeg-tó környékére rándult ki, az indiánok áldozatául esett. A rézbőrűek meggyilkolták. A rendőrség szigorú vizsgálatot indított. Roach azonban, aki rendes munkabér mellett dolgozott azon a cseppet sem biztonságos mőhelyen, megszerzte magának azt az elégtételt, hogy a torony gombjának legmagasabb pontjára a saját nevét festette.

500 DOLLÁR FEJENKÉNT. A „Bevándorló“ is megemlékezett arról a hallatlan kegyetlenséggel végrehajtott líncselésről, amely a Kentucky állambeli Lexingtonban történt nemrégiben s amikor egy egész néger családot pusztított el egy embertelen néptömeg. Most Kentucky állam kormányzója fejjenként 500 dollár jutalmat ajánlott fel azoknak akik a líncselőket a bíróság kezére szolgáltatják, illetve minden kézrekerített bűnös után fizet 500 dollárt.

THAW MATTEAWANBAN. A New York állambeli White Plainsben most megtartott tárgyaláson a bíróság azt a határozatot hozta, hogy Thaw K. Harryt senkinek sem adja ki, hanem visszahívja a matteawani rab-őrültek házába.

A GRÓF ÉLETPÁLYÁJA. A pittsburgi börtönben egy fiatal, de zajos multu német gróf gondolkozik most az élet keservei felett. A fiatal gróf, aki már három nevet használt el Amerikában, eredetileg gróf Burgheim, majd gróf Wigenstein, később Kramer György név alatt követte el pénzügyi manipulációit, melyek közt a házasság és a csekk-kiállítás játszottak elsőrendű szerepet. Most csekk-kontója miatt került bajba, mert nem volt a bankban egy árva centje sem s mégis kibocsátott egy utalványt. Egyebekben keresik őt többrendbeli család és polgárai miatt is.

BÁNYAMUNKÁSOK GYÜLÉSE. Pennsylvania állambeli Scrantonban a bányamunkások szövetkezete most fogja megtartani gyűlését, melyen a bányatulajdonosokkal most lejárandó szerződés pontjait fogják le tárgyalni. Minden valószínűség szerint nem fognak újabb követelésekkel előállni, hanem csupán azt fogják követelni, hogy ahol a fizetések le lettek szállítva, ott ismét a régi fizetési rendszerrel dolgozhassanak a munkások.

GOMPERS KÖRIRATA. Az Amerikai Munkásszövetség elnöke köriratot küldött a szövetség fiókjaihoz, melynek tartalma körülbelül az, hogy a munkások szavazzanak Bryanra, mert a republikánusok a bírói hatalommal akarják kormányozni, míg a demokraták a néppel kormányoztatnak.

A BEVÁNDORLÓK IRÁNYÍTÁSA. Az Egyesült Államok kereskedelmiügyi kormánya tudvalevőleg létesített egy irodát, melynek egy részét a bevándorlók számára való munka közvetítése, másrészt pedig a bevándorlók-ak az állam déli és nyugati államaiba való irányítása s célja. Most minden bevándorlási állomáson egy-egy hivatalnok állást létesítettek. Az említett iroda a két Virginia, Georgia, Alabama és Mississippi államok gazdálkodóihoz kérdést intézett aziránt, hogy milyen munkásokra van szükség s aszerint, a mint a válaszok szólnak, fogja a bevándorlókat ide, vagy oda küldeni.

INDIANA államot utazza be most HÓDINKA TIVADAR dr. ur a Bevándorló számára. South Bend-i és Indiana állambeli honfitársaink szives jóindulatába ajánjuk őt.

Mindenféle HAZAI PERES ÜGYEKET, JOGI, KATONAI, TELEKKÖNYVI ÜGYEKET, ADÁSVÉTELI szerződéseket, VÉGREJÁRÓKAT, AMERIKAI UTLEVÉL megszerzését, FORDÍTÁSOKAT stb. gyorsan és pontosan elintézi

MAKRAY ALADAR KÖZJEGYZŐ 327 E. 13th St., NEW YORK CITY.

HAJÓ ÉS VASUTJEGYET VÁSÁROLNI, BÁRMELY IRÁNYBA, PÉNZT AZ Ó-HAZÁBA KÜLDENI LEGBIZTOSABB ÉS LEGJOBB

KISS EMIL BANKÁRNÁL 104 SECOND AVE. NEW YORK TIZ ÉVE FENNLETT IRÓDOK ÁRBEJÁRÓKÉRT

DEUTSCH TESTVÉREK BANKHÁZA 319 East Houston St., New York.

John Bozzuffi Bankár és Hajózási Ügynök 1149 FIRST AVE., NEW YORK. [A 63-ik utca sarkán.]

Hajójegyeket árusít Európába és Európából. Pénzeket pontosan elküld Európa minden országába. Betétszámlákat nyit felek számára.

A NAGYVILÁGBÓL.

SZOBORLELEPLEZÉS. Budapestten most leplezték le Rudolf trónörökös szobrát. A leleplezési ünnepélyen jelen volt Ferenc József király, Lónyay gróf, a trónörökös volt felesége és Erzsébet főhercegnő, Windischgrätz Ottó herceg felesége, Rudolf egyetlen leánya, valamint a német császári képviselője. A szobor a városligetben áll s a szobor felállítását Rudolf trónörökös vadászruhában ábrázolja.

A NÉMETEK KIVÁNSÁGA. Csehországban, Teplitzben a németek nagy gyűlést tartottak és határozatilag kimondták, miszerint utasítják a német körletek képviselőit arra, hogy addig, amíg követeléseiknek eleget nem tesznek, úgy a cseh tartománygyűlésen, mint a Reichsrathban absztináljanak.

SZÓKEVÉNY HERCEGNŐ. A spanyol trónkövetelő leánya, Bourbon Elvira hercegnő tudvalevőleg egy Fochi nevű festőt megszeretett, akivel el is ment Milánoba s ott vele élt. Don Carlos azonban már meguntta, hogy leánya miatt, aki különben már 37 esztendő, örökösen a lapokban szerepeljen, szigorú intézkedést tett, hogy a hercegnő atyja házába, Velenczébe visszatérjen. Hanem a hercegnő megugrott az ő festőjével s most állítólag Amerika felé vitorláznak már.

KÉSZÜLŐDNEK A JAPÁNOK. Az amerikai flotta most van utban Japán felé. S a japánok felfelbőgözték Yokohamát s olyan tüntetéssel szüdeköznek őket fogadni, amely eddig páratlan. Az amerikai kereskedők most érkeztek meg Yokohamába, ahol nagy lelkesedéssel fogadták őket.

A BOJKOTT. Boszniának és Hercegovinának Ausztria-Magyarországha való bekebelezése megteremtette az osztrák kereskedőkre és gyárosokra a maga gyümölcsét. A bojkott miatt a török kormánytól már óvást is emelt az osztrák-magyar nagykövetség, de ennek csupán az lett az eredménye, hogy a bojkottált üzletekről leszedték a felragasztott jegyeket. A török kormány azt mondta, hogy a népet nem lehet arra kényszeríteni, kinél vásároljon. A törökök vörös fezték eddig osztrák gyárosoktól hozatták. Most a törökök a sokkalt rosszabb fehér és szürke fezekek viselik, de ami török földön készül. — A lapunk zártakor vett értesülés szerint a török birodalomban az osztrák árak bojkottálása annyira komoly, hogy az osztrák Lloyd hajóstársulat kénytelen lesz hajóinak közlekedését Törökország és Trieszt között megszüntetni. A török rakodómunkások kijelentették, hogy nem teszik lábukat osztrák hajóra.

LEMÉSZÁROLT KOREAIK. Soeulből, Korea fővárosából jelentik, hogy a japán csendőrség egy csapat koreait, akiknek lázadóknak tartott, megátadott és közülük 22 embert lemészárolt. A koreaiak fegyvertelenek voltak s egy japánbarát társaságnak tagjai. Ez alkalmából újabban is azt kezdik hinni, hogy Japán be akarja Koreát bekebelezni.

PARÁZSHULLÁS. A Martinique szigetesorszoghhoz tartozó Guadeloupe szigetet valamelyik szomszédos sziget tűzhányóhegyének kitörése következtében hamu és parázs borította el. Az említett szigetesorszoghhoz tartozik a Mont Pelee tűzhányóhegy is, mely tavaly elpusztította St. Pierre városát, a mikor körülbelül 30.000 ember vesztette életét.

ASSZONYOK HARCZA. Londonban a nők jogaiért harcolók, élükön Symons asszonnyal, kedden felforgatták az egész várost. Megrohanták a parlament épületét, sőt Symons asszony berontott az ülésterembe is, ahol éppen a gyermekek dolmányzásának betöltéséről szóló törvényjavaslatot tárgyalták. Symons asszony a terem közepére ugrott s így kiáltott: „Hagyjátok a gyermekek fölött való vitát abba, beszéljétek az asszonyokról. Ötezer rendőr és katonai volt csak képes a rendet helyreállítani.

NAGY BANYASZERENCSETLEN-SÉG. Szilézsiában a Király-bányában óriási bányaszerencsetlenség történt. Eddig ismeretlen okokból a szénbánya mélyében tűz támadt éppen akkor, mikor a tűznél még mélyebben fekvő helyen 100 bányász dolgozott. Attól tartanak, hogy a 350 lábnyi mélységből nem lesznek képesek őket élve előszerezni. A mentési munkálatokat természetesen nyomban megkezdtek, de eddig mindössze is csak hat hullát tudtak a tárna mélyéből nagy veszedelmek között elővonszolni.

AZ ALBÁN KIRÁLY. Abban az esetben, ha Bulgária, Bosznia, Hercegovina és Kréta-sziget példáját követve Albánia is elszakad Törökországtól, Lajos abruzzói hercegnek, az olasz király unokafivérének vannak alapos kilátásai arra, hogy az Albán trónt elfoglalja. A herceg, aki jelenleg is Albániában van, nagyon népszerű ember. A herceg házasságának elmaradása, illetve hogy Elkins szenátor leánya a katolikus vallásra való áttérése miatt kiköszarozta őt, bécsi jelentés szerint légből kapott mese.

SZABADLÁBON. Tshaikovszky Miklóst, az orosz forradalmárok vezérét, aki már tíz hónapot ült a Péter-Pál-erőd földalatti cellájában, büntetésének hátralévő idejét — legfelsőbb intézkedésre — 50.000 dollár készpénzbiztosíték ellenében szabadlábon töltheti. A forradalmár leánya most gyűjti az elvtársaktól a pénzt, hogy édesatyját kiszabadíthassa a börtönből.

OSZTRÁKOK ELLEN. Jaffában a törökök, mikor az osztrák postahajó ki akart kötni, megtámadták az osztrák postahivatalt, néhány kocsit összetörték. A rakodók, akik már régebben kijelentették, hogy osztrák hajó rakományaihoz nem nyulnak, a hajó parancsnokát arra indították, hogy hajójával ki sem köttön. A kapitány attól tartott ugyanis, hogy a feldühödött nép a hajóra fog rontani s ott fogja rombolni munkáját folytatni.

BRAUN FERENCZ ur képviseli Clevelandban a „Bevándorló“-t. Előfizetési és hirdetési díjak felvételére és nyugtázására fel van jogosítva.

CZINCZEL LAJOS ur Homesteaden a Bevándorló részére felvehet és nyugtázhat előfizetési díjakat.

JÓ KERESÉST. Tanuljon bábaságot. Oly helyekre küldjük, ahol tanult bábakra szükség van. Irjon e címre: BÁBAKÉPZŐ INTÉZET 8911 Buckeye Road, Cleveland, O.

J. D. Moskowitz OHIO ÁLLAM KÖZKEDVELT BANKARA ÉS HAJÓGYÜNKÖ. KÉT BANKHÁZ KÖZJEGYZŐI IRODA. A HAJÓTÁRSASÁGOK TÖRVÉNYES ÜGYNÖKE. PÉNZKÜLDÉS LEGOLCSÓBBAN ÉS LEGGYORSABBAN A VILÁG MINDEN RÉSZÉBE JÓTÁLLÁS MELETT. Alapított 1898-ban. J. D. MOSKOWITZ 1441 WEST DAKOTA STREET ÉS KOSSUTH-TELEP DAYTON, OHIO.

KAIL G. ÁRPÁD BANK ÉS HAJÓJEGYZŐLETE — Alapított 1890-ben. — Közjegyzői iroda úgy hazai, mint amerikai ügyek elintézésére. Pénzküldés az ó-hazába hetenkint kétszer, a legpontosabban és legolcsóbban. UNIONTOWN, PA. W. MAIN STREET.

UJONSÁGI UJONSÁGI RÓTH JÓZSEF „SZENT ISTVÁN“-HOZ CIMZETT EGYEDULI MAGYAR GYÓGYSZERTÁRA 125-2 UTCA, PASSAIC N. J. Csakis itt kaphatók mindenféle hazai gyógyszerek, u. m. Mária Czelli és Egri Gyomorcsipepek, Erzsébet, Liliom, Margit és Diana krémek, ugyszintén vizek és szappanok. Purgo és Erzsébet használatpíllűk, Erzsébet-golyók, Sósórszeszek, Bajuszkóba és pedrő, valódi Brillant és Kalodort fogtisztítók, Hunyadi János keserűvizek. Kaphatók továbbá valódi Róth-féle csusz és rheumua-kenőcsök és haj-növesztő. Mindenféle hazai gyógyteák és gyógyszerek egyedül raktára. Vidéki megrendeléseket SAJÁT KÖLTSÉGEMEN szállítok.

Hazai Dolgok.

Református lelkészek kongresszusa.

BUDAPEST. Az országos református lelkész-egyesületnek körülbelül öt-száz tagja vett részt az újjáirosháza díszteremben minap délelőtt kezdődött kongresszuson. Baltházár Dezső dr. elnök a kongresszust megnyitotta és üdvözölte a megjelenteket, majd megnyitó-beszédet mondott, melyben indítványozta, hogy táviratilag üdvözöljék Zsilinszky Mihályt, Erős Lajos református püspököt és Tisza István gróftól legutóbb tartott beszédéért. Ferenczy Gyula dr. a titkári jelentést, Birtha József a pénztári jelentést terjesztette elő, majd az új tisztikar megválasztása következett. Egyhangú felkiáltással újra Baltházár Dezsőt választották elnöknek. A tisztikar is a régi maradt. Székely József dr. határozati javaslatát a 48:XX. törvényezékk végrehajtásáról egyhangúlag elfogadták. Tüdös István dr. szót ezután a „Ne temere“ encyklikáról. Szerinte a felekezeti békeségi serti és különösen veszélyes itt Magyarországon. De a közérkölciséget is mélyen sérti az, hogy a vegyes házasságokat egyszerűen ágyasságoknak bélyegzi a pápa. Határozati javaslatot nyújt be, melyben visszatartja a felekezeti béke ellen irányuló támadást s amelyben kimondja a kongresszus, hogy kötelességé teszi minden református lelkésznek, hogy világossá fel a közös háztartásban élő katolikusokat, hogy jöjjenek abba az egyházba, amely nem tekintí házaséletüket ágyasságnak. Mosonyi Sándor indítványára átiratot intéznek a képviselőházhoz a „Ne temere“ dolgában. Sevidi László indítványára pedig népies füzetben ismertetik a „Ne temere“ben foglalt felekezeti sérelmeket. Veress Jenő „A jezsuita-rend recepcziója“ ezímen tartott előadást. A kongresszus kimondja Veress indítványára, hogy eleve is tiltakozik a jezsuita-rend recepcziója ellen. A lelkesítő fizetésrendezés dolgában Szuhay Benedek indítványára a kongresszus feliratot intéz a képviselőházhoz, a melyben a törvény által biztosított 2400 korona törzsfizetést kérnek. Baltházár elnök felolvassa a képviselőházhoz intézendő feliratot. Gergely indítványozza, hogy előbb a konvent és a kerületek elé terjeszék a feliratban foglaltakat, hogy azok is sulyt adjanak a kéréseknek. Kiss Lajos, Csia Kálmán és többek hozzászólása után a választmány javaslatát fogadták el.

Olaszok lesz a lóhus.

BUDAPEST. Egy egész sereg — kétszáznál több — kincstári lónak adta ki az obsitot a legfelsőbb hadvezetőség. A katonák urak most ezeket a kivénhedt, megsántult, agyonkehesedett nyugdíjas párákat a polgári társadalom rendelkezésére bocsátják. Természetesen nem ingyen. Az öreg lovakat elárverezik és akinek tetszik, vehet annyi kehes és podagrás állatot, amennyit csak akar. A lovakat katonai vonaton Bécsből hozzák Budapestre s a katonai hatóság tudatja az érdekelt felekkel, hogy lehet árverezni. Az érdekelt felek alatt természetesen a derék mészárosokat és vendéglősöket kell érteni, akik bizonyára sietve sietnek majd a kitűnő alkalmi vásárra. Kétszáz kivénhedt ló! Ezt Budapest is meg fogja érezni. Mert holt bizonyos, hogy katonák szolgálata kész és előzékeny gondoskodása lesz állítja — a lóhus árát.

Szerettek, de megöltek.

BUDAPEST. A Nagymező- és Ó-utca sarkán Kríser György huszonnégy éves örösiségé minap este revolvert fogott Ince Mária huszonegy éves leánya, aki rendőrségi felügyelet alatt áll. A leány rémülten kiabált segítségért s futásnak eredt. Kríser üldözőbe vette és újra rá akart lőni, de akkor egy rendőr elébe ugrott s lefogta. A merénylet bekísérték a főkapitányságra, ahol elmondta, hogy Ince Máriaival egy mohácsi nyilvános házban ismerkedett meg, onnan kiváltotta és Budapestre hozta. De rosszul ment a soruk, a leány elhidegült tőle s hasztalanul könyörgött, megint kiállott az utcaszarokra. Nem akarta megölni, csak rájlesztett. A merénylet őrizetbe vették. — Hertl Károly kávéfőző részegen tért haza ugyanaznap este az Üllői-ut 52b. száma alatt levő lakására. Az asszony szemrehányást tett neki, amire Hertl revolverrel a szoba mennyezetébe lőtt. — A második golyó a tiéd lesz, ha még egy szót hallok! — kiáltott. — Szerettek, de megöltek.

Erre az öntudatlan ezítatumra szörnyen megijedt a nő és a szomszédokat hívta. Ezek hamar lefegyverezték a garázda embert. A rendőrségen lecsuk-

ták arra az időre, amíg kialszussa mámorát.

A detektív kalandja.

BUDAPEST. Konez Antal vendég-lős a múlt év nyarán büntető feljelentést tett lopás miatt egy Csámpai Katalin nevű rendőri felügyelet alatt álló leány ellen. Ezen ügyben az államrendőrség detektív-osztályának főnöke Ábrán Domokos detektívét bízta meg a nyomozat megejtésével. A detektív ezen megbízatás folytán elment Kellner Pál Ó-utca 24. szám alatti vendéglőjébe, hogy Kellnertől egyet-mást megtudjon a leányra vonatkozólag. Ábrán detektív alva találta a vendéglőst s midőn ezt felkeltőtte, az álmából felvert ember durván rátámadt a detektívre, akit válogatott szidalmakkal halmozott el, sőt még tetleg is inzultálta, amennyiben galléron ragadva ki akarta dobni. — Ezért a barátságatlan fogadtatásért a rendőrség feljelentésére Kellner Pál vendéglős hatóság elleni erőszak büntetésért került vád alá. Dr. Tholdt bíró elnökle alatt megtartott főtárgyaláson a vendéglős tagadta bűnösségét, s azt vitatta, hogy a detektív nem közölte vele, hogy mi járóban van s hogy durván ráta fel álma-ból. A bíróság László Károly dr. védő meghallgatásával, enyhítő körülmények figyelembe vételével hatóság elleni erőszak vétségéért 2 napi elzárásra ítélte a vádlott vendéglőst. Az ítélet ellen az ügyész sulyosbítáért, a védő pedig a bűnösség miatt jelentett be felebbeszét.

Leégett fetelep.

ARAD. Minap hajnalban kigyuladt a Ländler Aladár cég fetelepe. A tűz a telepen levő Urmányi János-féle gőzfűrészből keletkezett, a cég fakészlete 150.000 korona értékben elpusztult. A gőzfűrész, valamint egy szomszéd ház leégett.

Agyonvert erdőőr.

ARAD. Horga János erdőőrt az aradmegyei Nádas-pusztán Popa Sándor és Popa István ottani lakosok fejszékkel agyonverték, mert tilos jelzettségért feljelentette őket. A gyilkosokat elfogták.

Czigányok és esendörök.

DÉDA. Veress munkája akadt itt a csendőrfegyvernek. Czigányok garázdálkodtak, összeverekedtek oláh munkásokkal, s aztán elmenekültek. Közbelépett a csendőrség, s Ferika Luter őrsvezető és Szilasi György esendőr a czigányokat elő akarták állítani és elmentek a lakásukra. A czigányok azonban nem akartak nekik engedelmessé válni, megrohanták őket és Vlajk czigány megragadta Szilasi esendőr fegyverét, míg egy másik czigány, Moldován kovácspörölyvel sulyos csapást mért a csendőrré, aki megtáborodott. Porika látva, hogy társa elesik, kardot rántott és Moldován fejét kettéhasította. A czigányok most megint pörölyvel akartak nekimegyeni az időközben magához tért Szilasinak, aki azonban a pörölyt ráfogó Vlajk Danillót szivenszurta. A czigány szörnyet halt. Szilasi esendőr és Vlajk Tódor czigány sulyosan megsebesültek. Tóth János őrmester jelentést tett az esetről fellettes hatóságának, a vizsgáló-bizottság már kiszállt Dédán.

Ködbobás a román trónörökösre.

DÉVA. A Déváról Zám felé menő gyorsvonat ellen, amelyen a román trónörökös utazott, merényletet követtek el. Egy ismeretlen ember ötkilós ködarábot dobott a vonatra, amely a trónörökös mellé, az ülésre zuhant. A közeli őrház baktore látta a parasztruhás merénylet s üldözte is, de a paraszt az erdőben elmenekült. A csendőrség keresi.

Barónból iparos.

EPERJES. Nikóles Szeréna bárónő itt szövőipari műhelyt szándékozik nyitni. A bárónő emiatt tárgyalásokat folytat a városi hatósággal és a magyar védőegyesülettel.

Letartóztatott gyilkosok.

ESZÉK. Kisdárdában verekedés közben meggyilkoltak egy Trajkovics Gerosim nevű péksegédet. A tettesek esonakon Eszékre mentek, hol mindnyájukat, számra kilenczet, letartóztatták.

Vér a választói jogért.

KASSA. A kassai szociáldemokrata párt mult vasárnapra nagy tüntetésre készült az általános, titkos választói jog mellett. Váczy rendőrfőkapitány a tüntető felvonulást betiltotta. Délelőtt tíz órakor a Schalkház-szállóban nagy népgyűlés volt, amelyen közel ezer munkás vett részt. A népgyűlés után volt a tüntetés.

A szociálisták, akiknek a főkapitány minden csoportosulást megtiltott, a Schalkház-szállóból menet, délben ti-

zenekét órákor mégis felvonultak, mire megismétlődött Kassán a budapesti véres tüntetés botránja, csupán azzal a különbséggel, hogy a Kassai Sajtó Váczy-nak hívják. A tüntetők mindössze három-négy százan lehettek s elvgyűltek a publikumban, éltették az általános, titkos választói jogot, néha megmondották a véleményüket a plurális jograblásról és elnékeltek a Marsseillaise-t. Váczy főkapitány erre mozgósította az összes rendőroket. Két szakasz gyalogos- és lovasrendőrrel és körülbelül ugyanannyi csendőrrrel és huszárral vonult a maroknyi tüntető csapat ellen.

A városháza előtt várta a menetet Váczy-Sajtó harcai készültsége. Amint a tüntetők sétájukban a városháza elé értek, a rendőrség nekikugratott és a korzójáró publikum közé vegyűlt tüntetőket, nem nézve, hogy ki a munkás, ki a sétáló gyerek, vagy uriaszony, durván verekedni és dulakodni kezdtek. Ha egy tüntető munkást megfoghattak, három-négy rendőr szabadult rá és ütöttek, verték.

Pénzhamisító gyáros.

KECSKEMÉT. Makórol az az értesítés érkezett a rendőrséghez, hogy a makói rendőrség pénzhamisító bandát tartóztatott le. A pénzhamisító bandának feje Szántó János kecskeméti lakos, aki a Kovács és Szántó vegyész-tőzég birtokos volt. Szántóval együtt letartóztatott a banda többi tagjait is, nevezetesen Olovics Antal makói keresmárost, Csányi Ferencz gazdálkodót, Currai Antal makói hentes, Virág József fülöpszállási keresmárost. Ez utóbbi volt mindig közvetlen összekötésben Szántóval Kecskeméten. A csalóbanda elfogatása a következőképp történt: E hónap elején a banda egyik tagja összeköttetést keresett Bence Sándor makói mészárosmesterrel. A banda tagja azzal az ajánlattal állott elő, hogy adjon Bence ezer koronát, amelyen majd hamis pénzt szereznek be. Bence Sándor szíleg elfogadta az ajánlatot, féltleg azonban jelentést tett az esetről a makói rendőrségnek. Megállapodott a banda kiküldöttje Bencével, hogy összejönnek Bence lakásán, oly czélból, hogy tőle 2200 koronát kapjanak, amelyen három Bécsbe utaznak pénzhamisító gépet vásárolni. A rendőrség a másik szobában tartózkodott és a kellő pillanathban letartóztatta az egész bandát. Nyomban értesítették a fülöpszállási hatóságot, akinek sikerült az onnan érkezett jelentés szerint Virág ottani keresmárost is letartóztatni. Szánthó János lakásán a rendőrség házkutatást tartott, amelynek eredményét azonban titokban tartják. Jellemző, hogy a Kovács és Szántó-cég a napokban kért a hatóságtól 600 holdnyi területet gyáralapításra és azonkívül 100.000 darab téglát kedvezményes áron. A kérvényt még nem intézték el s az a pénzügyi bizottság előtt fekszik. A gyár nyilván csak takarója lett volna Szántó üzemeinek. Szántót egyébként a kecskeméti rendőrség már régóta figyelte, mert feltűnően költelezett és nagylábon élt.

Merénylet egy postaszolgá ellen. LIPTÓSZENTMIKLÓS. Magyar Pál kisegítő postaszolgát, mikor táviratot vitt a városon kívül fekvő rózsahegy papírgyárba, két alak megtámadta és egy doronggal leütötte. A támadók azt hitték, hogy pénzeslevélhordó, aki a gyárnak nagyobb összeg pénzt visz kézbesítésre és táskáját kirabolták, amelyben csak 70 fillér készpénz volt. A tetteseknek eddig semmi nyoma. A sulyosan sérült táviratkézbesítőt a pozsonyi kórházba szállították.

A hűtőmedencébe full.

MAGYARKANIZSA. Szántó Ferencz gözmalmi munkás a malom hűtőmedencéjében fűrdött, de hirtelen alámerült és társai holtan húzták ki a vízből.

Védkezés a kolera ellen.

RÓZSAHEGY. A rózsahegy egészségügyi hatóság az orvosok bevonásával megtette a kolera ellen a kellő óvintézkedéseket, elrendelvé, a kutak vizének megvizsgálását, az utcák és udvarok feltétlen tisztántartását és a tulzsufolt munkásalakosok kiürítését és szükségbarakkok építését. A szolgabíró hivatal egyben intézkedett aziránt is, hogy a rózsahegy gyárakba érkező külföldiek szigorú orvosi vizsgálat alá véssenek s megkereste a határszéli rendőrfőkapitányokat, hogy a határszéli utvonalak egészségügyi tekintetben szigorúan ellenőrizzék. Szükséges ez az óvintézkedés különösen azért, mert Rózsahegy gyárakban mintegy 6000 munkás dolgozik, kiknek ma minden fele külföldi és sok a lengyelországi munkás, kik folytonosan vándorolnak.

Albóri táborsernagy ünneplése.

PÉCS. Báró Albóri Jenő csapatfelügyelő, táborsernagy, most ünnepelte meg hetvenedik születése napját rokona, Kompost Alfonz ezredes családi körében. A király Spanyik Béla őrnagy szárnysegédét küldötte el, hogy szerencsekívánatait és ajándékát átadja. Spanyik szárnysegéd előbb Bécsben kereste a csapatfelügyelőt s ott tudta meg, hogy Pécsen időzik. Azonnal Pécsre utazott s a csapatfelügyelőnek átadta a király nagyméretű és sajtókezű aláírásával ellátott arezképét, mely a magyar koronával és drágakövekkel ékített, nehéz aranyrámban van elhelyezve. Albóri táborsernagy Spanyik szárnysegéd útján mélyen megindulva mondott köszönetet a legfelsőbb hadurnak, majd távirati uton mondott hálát a ritka kitüntetésért. A nap folyamán számos üdvözlőt érkezett a királyi hercegektől, továbbá magas katonai köröktől. Polgári körökből is, valamint a hatóságok részéről is százával érkeztek az üdvözlő-táviratok. A csapatfelügyelő Pécsről Bécsbe utazik, ahonnan Budapestre megy, hogy külön kihallgatáson jelentkezzék a királynál.

Lövés a gyorsvonatra.

SATORALJAUJHELY. A Budapest felé menő gyorsvonatra Szegimalom állomás közelében revolverrel rálőttek. Abban a pillanatban, amelynek ablakán a golyó behatolt, Bessenyei sárospataki főszozolgabíró ült a feleségével, de nem sérültek meg. A vizsgálatot megindították.

Cziráky gróf balesete.

SOPRON. Cziráky József gróftól, a ki ez idő szerint vaszari birtokán tartózkodik, védelem közben baleset érte. Mikor a gróf kocsira akart szállni, kezében tartott fegyvere, amely özpórtára volt töltve, elsült és a töltés egy része felső balkarjába hatolt. A megsebesült gróftól szolgája részésetette első segély-

ben, kimosta a sebeket s aztán bekötözte és a kocsin a körülbelül egy órajárásnyira lakó orvoshoz hajtatót gazdájával. Az orvos két glomgolyót távolított el a sebből s azután kötetést alkalmazott rá. A gróf állapota kielégítő.

Gyilkos feleség és fia.

SZATMÁRNÉMETI. Szabó Sándor nyírgebei földműves, aki családjával rossz viszonyban élt, felesége és fia megölte. A gyilkosokat elfogták.

Török miniszter látogatása.

SZEGED. Érdekes vendége volt Szegednek minap. Azariani efendi, a török szultán meghatalmazott minisztere, aki most a belgrádi török nagykövetséget vezeti. Konstantinápolyból jövet Belgrádba utazik, hogy ott megbízólevelét a szerb királynak bemutassa. Az államvasutak szegedi üzletvezetőségének egyik főfelügyelője, Erdélyi Béla megkérte a minisztert, hogy tekintse meg a városot. Azariani efendi engedett a kérésnek s megtekintette a város nevezetességeit. Mikor Kossuth Lajos szobrához ért, a miniszter mély kegyelettel és tisztelettel megemelte kalapját és igen szívesen hallgatta a kisérőinek magyarázatát. Kossuthról — mint mondotta — már eddig is sokat olvasott. A miniszternek Szeged nagyon megtetszett s dicsérettel nyilatkozott a város szépségéről. Azariani a Szeged-rókus állomásról öt óra után továbbutazott Szabadkán keresztül Belgrádba.

Csatáznak a lakók.

UJPEST. A Lőrincz-utca 32. szám alatt minap este valóságos csata folyt a ház lakói között. Molnár Mihály asztalossegéd részegen jött haza és nekítámadt Szabó Rudolf házmasternek, amiért az megsértette a vele vadházasságban élő feleségét és gyerekeit. Csakhamar előkerültek a ház lakói is és mint két párt szálltak egymással szembe. Molnár kicsavarta Szabó kezéből a re-

LEGOLCSÓBB ÉS LEGBIZTOSABB
HAJÓJEGYVÁSÁRLÁSRA, PÉNZKÜLDÉSRE
SCHWABACH és FIA
KÉT MAGYAR BANKHÁZA
1225 FIRST AVENUE, NEW YORK 1431 FIRST AVENUE,
a 66-ik utca sarkán. a 74-ik utca közelében.

KNAUTH, NACHOD ÉS KÜHNE
PÉNZTALVÁNYOK, HITELLEVELEK A VILÁG MINDEN RÉSZÉBE
ÖRÖKSÉGEKET ÉS KÖVETELÉSEKET PONTOSAN BEHAJTANAK
15 WILLIAM STREET - - NEW YORK.

MONOPOL KÁVÉHÁZ
RÓTH PÉTER Mgr.
NEW YORK, 145 MASODIK AVENUE, A KILENCZEDIK UTCZA SARKÁN.
Kitűnő ételek és italok. Kitűnő ételek és italok.
A MAGYAROKNAK KEDVENCZ TALÁLKOZÁSI HELYE.
SZOMBAT ÉS VASÁRNAP ESTE ELSŐRANGU CZIGÁNYZENE.

FIGYELEM! FIGYELEM!
TIZEZER DOLLÁR KÉSZPÉNZT OSZTUNK KI.
A mi dohánnyunkból CSAK TIZ CENT egy csomag és NEM HUSZ CENT és MINDEN tizenkes csomaghoz adunk egy ticketet. MI készpénzt adunk MINDENKINEK, aki a mi ticketeinket gyűjti, nem pedig CSAK azoknak, akik a LEGTÖBBET GYŰJTIK, és pedig:
ÖT DOLLAR KÉSZPÉNZT 250 TICKETÉRT.
TIZ DOLLAR KÉSZPÉNZT 500 TICKETÉRT.
TIZENÖT DOLLAR KÉSZPÉNZT 750 TICKETÉRT.
HUSZ DOLLAR KÉSZPÉNZT 1000 TICKETÉRT.
A mi dohánnyunk elsőrendű, tiszta minőségű. Magyarországból Importált friss mag után mi magunk ter-meljük.
ALEXIS PERÉNYI
TOBACCO COMPANY
P. O. Box 1539 4551 Second Ave.,
PITTSBURG PA.
TIZEZER DOLLÁR KÉSZPÉNZT OSZTUNK KI.

Abban az...
Herdáját kö...
Bokország...
az olasz...
alapos...
trónt el...
leg is Al...
ember...
radása, il...
éánya a...
rés miatt...
és szerint...
aikovszky...
rok vezé...
a Péter...
bűnte...
legfelső...
készpénz...
tőnt...
gyűjti...
ésedat...
...
affában a...
postahajó...
k az osz...
csesit ősz...
nár régeb...
k hajó ra...
hajó pa...
nyaj...
ánytól...
dött nép...
gőgja rom...
...
ur...
Berán...
ési díjak...
el van jo...
...
ur...
részére fel...
si díjakat...
...
helyekre...
kra szük...
re:
ÉZET
eland, O.
...
vitz
ELT
NKE.
ÁZ
DA.
RVENYES
É S
SABBAN
ZEBE
TT.
WITZ
T
H-TELEP
D.
...
AD
LETE
...
nt ameri...
kúldés az...
legponto...
STREET.
...
DONSAGI
BEF
MZETT
ERTARA
N. J.
...
főle hazai...
és Egri...
Margit...
vizek és...
hasznáto...
orszeszek...
Hantin és...
János ke...
Rótt...
k és haj...
gyteák és...
Vidéki...
EGEMEN

6. oldal.

volvert és rálött, aztán egymásután két golyót röpített Krasz Józsefné és Jánossza Károlyné testébe, amiért védelmükbe vették Szabó Rudolfot. Végre megjött a rendőrség és letartóztatta Molnár Mihályt. De letartóztatásba helyezték Szabó Rudolfot is, mert a revolver az övé volt és előzőleg ő sütötte el Molnárra.

Legett gőzmalom.

UJVIDÉK. Freund József ó-becsei faterlepe, gőzfűrészgárá és gőzmalma teljesen legett. A nagy tűzben a gépek is teljesen összeolvadtak. A tüzet a gépházból a fűrészpóra kipattant szikra okozta. A kár mintegy félmillió korona, ami azonban biztosítás révén megtérül. Mintegy száz munkás kenyér nélkül maradt.

SAMASSA JUBILÁL.

Az egri érsek nyolczvanéves lett.

Október elsejéről írják hazulról: Samassa József bíboros-érsek, az egri egyházmegye főpásztora, ma töltötte be életének nyolczvanadik esztendejét.

A gyönyörű kort a lélekben oly nagy főpapnak korához képest esodálatos testi erőben adatot megérint. Egyháznak és nemzetének hű fiát különös kegyelmében részesítette az Isten: patriárkai korral ajándékozta meg és a késő aggság határpontján nemcsak egyházmegyéjének, de az egész országnak közönsége, hódolattal gondol Samassa Józsefre.

A nyolczvanéves főpapat természetesen szűkebb hazájának, Egernek közönsége és egyházmegyéjének papsága ünneplte első sorban. Erről az ünneplésről a következő tudósítást kaptuk:

Eger bíbornok-érseke, dr. Samassa József, mai napon töltötte be életének 80-ik évét. Ebből az alkalomból Egerben rendkívül melegen és impozánsan ünnepelték a nagytekinthető egyházfőjedelmet.

Tegnap este az Egerben állomásozó 60. gyalogezred zenekara szerenádval tisztelte meg az ősz bíbornokot, ma pedig reggel kilencz órakor ünnepies hálaadó istentisztelet volt a főszékességi házában, melyet Szmracsányi Lajos püspök celebrált s melyen maga a bíbornok-érsek, az egyházmegyei papságnak az esperesek által képviselt küldöttsége, azonkívül igen sok világi és szerzetes pap, továbbá a polgári és katonai hatóságok fejei, a tanintézetek növendékei és tanárai vettek részt. A délelőtti folyamán az egyházmegyei irodalmi egyesület a liceum nagytermében alkalmi díszközgyűlést tartott, melyen a papságon kívül nagy és előkelő közönség jelent meg. A díszgyűlésen Csekó Gábor prépostkanonok mondott megnyitó-beszédet és dr. Huttkay Lipót jogliceumi tanár tartott felolvastást az ünnepelt főpásztor egyéniségéről.

A díszgyűlés terméből az összes papság Begovesevich Róbert püspök, nagyprépost vezetése alatt tisztelgésre vonult fel az érseki rezidenciába, hol a nagyprépost meghatótt, bensőséges üdvözlése és a főkapitán által emlékező beszédre és a főkapitán által emlékező beszédre és a főkapitán által emlékező beszédre.

Isten különös kedvezéséből és jó-ságából — mondotta — ma töltöttem be életem nyolczvanadik évét s ekként az emberi életkor azon utjelzőjéhez értem, melyen túl, az Irás szavai szerint, kín s gyötrelm az ember sorsa... Elemenek ezen fontos határpontjánál rövid összegzéssel főbb pontjainban újból kívánom kiemelni, amiket harmineczöt éven át, akár nyilvános intézett körleveleimben, azon hamis és vakmerő tanoknak a társadalomra végzetes veszélyéről mondtam, melyek a társadalom fenállására, kifejlődésére és virágzására, Isten és az ő intézményeit, az egyházat, vádolva, támadva, nélkülözhetőnek, sőt egyenesen kizárandónak vallják. A kérdés manapság aktuális, foglalkozunk röviden vele. Nyolczvan év, e nagy időszak, az egyházban és államokban mélyreható átalakulások s meglepő változások képét tárja elénk. De a világesemények e változatos hullámzásában egy nem változott: a negotium saeculorum, a századok életkérdése. Ez pedig a katolikus egyház földi életének pályája. Tizenkilencz század életének pályája. Tizenkilencz század életének pályája. Tizenkilencz század életének pályája.

Magyarok! Honfitársak! Amerikában a legrégibb és teljesen megbízható bankár Németh János v. császár és királyi konzuli ügyvivő. Irjátok hozzá árákért így címmel: John Németh 457 Washington Str. New York.

egyik leczkét tart neki, mások mutogatják az utat, melyet követnie kellene. Sajátságos, de nem új látvány. Mindennél megújul, ahol az egyházat pusztán emberi műnek és nem isteni intézménynek tekintik. Valamennyien az egyház fölötti gondoskodással megbízott ügyvédnek hiszik magukat. Az egyház nem ijed meg az ellene támasztott háborútól. A harcokban növekedve érzi erejének titkát s ellenségeinek gyengeségét. Ő belső erejét a külvilágokban leli s dicsőségének megújulását a megaláztatások és szegénység között. Ő az üldözések tüzeiben edződött, a szenvedések kínjai között erősödött és az, ami elleneink számításában és vágyában az egyházat, Istennek eme művét, megsemmisíteni látszik, növeli az ő erejét és teszi őt győzelmesre. Bármily hatalmasak legyenek az ellene támadt népek vagy fejedelmek, ő nem aggódik.

Az egyház nem keresi a háborút. Ő a béke olajjával jelenik meg. Mert a politikai élet gyors fordulatai, a társadalmak felforgatásai kedve nem keres mást, mint Krisztus ügyét, és munkásságának céljait az emberiség örök üdvét tüzte ki. Ő csak egyet kér: szabadságot és erről le nem mondhat, mert isteni szerzőjétől kapta azt e szavakban: „Amint engem küldött az Atya, én is küldelek titeket”. Ő e szabadságot nem mint valami kedvezést vagy kegyelmet fogadja el, de mint jogot követeli. Mi ezen egyháznak szolgálunk s mint ilyenek, nagy eskmek hirdetői, nagy törvények magyarázóit, nagy áldásoknak közvetítőit e hazában és e nemzetben. Felfogva hivatásunkat s leszámítva emberi gyarlóságainkat, emelt fővel mondhatjuk, hogy a hazának annyi összetűző érdekei között a nemzet testében mi vagyunk az összetartó kapocs. Fértsék ezt meg jól mindazok, akik a hazafiság és hazaszeretet érzékeit a maguk számára lefoglalni szeretik s magukat a haza egyedüli fenntartó oszlopainak tekintik. Mindamellett mégis találkozunk oly elfogult lelki politikusokkal, kik ezen egyháznak hivatászerű szabad tevékenységét megzavaró állami intézkedéseket, a hatalomra életkérdéseknek, a társadalomra lelkiismereti szabadságnak és valódi haladásnak tekintve, azokat fenntartani és alkalmazni szeretnék... Akik a mai általános szellemi műveltség elért foka, a jelenlegi tudományos intézetek, az állami intézmények, a társadalmi berendezések, a napisajtó nagy kiterjedése mellett félnek az egyház középkori állítólagos tulkapásaiknak bekövetkező eseteitől, azok vagy saját agyremeiktől rettegnek, vagy tettetik magukat, hogy rettegéseikkel másokat felzúgassanak, vagy elfogult keblű, vagy éppen alderítai együgyűségű emberek. Hálátlanok lenni nem erény; a történelem lapjait tépni nem tudomány; a hit alapjait ellőkní, nem haladás. Mi, kedves munkatársaim, a keresztifán született egyháznak szolgálunk. Ez a kereszt oktatónk és buzdítónk munkára, önmegtartóztatásra és önfeláldozásra az egyházért és hazáért, minden hivalkodás, hűség és önzés nélkül; mert ugyanazon kereszt, mely a legtisztább szeretet áldozatának, mely a legtisztább szeretet-ajándékunk volt és marad mindenkor. És azért mi szeretjük e hazát és a nemzetet, létük- és boldogságukért felbuzdul szívünk, minden igyekezetünk, minden lépésünk odairányul, munkásságunkban épp úgy, mint az Ur oltára előtt imádságainkban: hogy a Mindenható Isten örökjédek mennyei hatalmával az annyiszor nyilván megvédett édes hazánk és nemzetünk felett!

Samassa beszéde láthatóan igen nagy hatást keltett. Más tisztelgés nem volt, minthogy a bíbornoknak, bár nem kedvezőtlen, de a napokban kissé változó egészségi állapota kiméletet és óvatosságot kíván.

Délben a kanonokokat, espereseket s az irodalmi egyesület képviselőit előződen látta az ünnepelt főpap. Ezenki-

vül díszbéd volt a papnevelő intézetben is, hol a délután folyamán a növendékek örömmünnepet rendeztek s dr. Demkő György rektor-kanonok szép beszédet tartott. Az angol-kisasszonyok leánynevelő intézetében pedig tegnap délután volt a „Nyolczvan év ünnepe” dr. Madarász Flóris prologójával és előképekkel. Samassa bíbornok 2000 koronát küldött Eger város polgármesteréhez azzal, hogy ez összeget a város szegényei között valláskülönbőség nélkül ossza ki.

Az ország minden egyes részéből levelben és táviratban igen sokan üdvözölték Eger főpapját.

HAZAFIAS POLGÁRMESTER.

Királysértésért a bíróság elé kerül.

Budapestről írják: A koronázás negyvenéves évfordulójának országos jubileuma előtt történt, hogy 1907. évi június 4-én Meczer Gyula zemplényvármegyei főispán teiratorlatot intézett a vármegye, valamint Sátoraljaújhegy város közönségéhez, hogy tartson hálaadó istentiszteletet s lobogózza fel a középületeket. A leiratot Székely Elek polgármester, aki nagyfokú idegbajban szenved, vette kézhez s a főjegyzőre, Pataky Miklósrá szignálta. Mikor a jubileumi nap reggelén június 8-án reggel a polgármester hivatalába ment, meglepetve látta, hogy egy a városból, valamint a rendőrség épületén a nemzeti zászlót lengeti a szél. Kérdőre vonta hát a személyzetet, hogy kinek a rendelkezése történt a fellobogozás, mire azt a választ kapta, hogy a főjegyző parancsolta azt meg. A rendőrségnél Nasztonovics Mihály rendőrfőmester így válaszolt a polgármesternek: — Ő felsége jubileuma van ma, a főkapitány elrendelte, hogy lobogót tűzzünk ki. Székely Elek afölötti felháborodásában, hogy az ő tudta és beleegyezése nélkül az ő rántasait ki merték tűzni a zászlókat, rögtön bevonatta azokat.

Később, mikor az ünneplő tisztviselők a templomból kijöttek s a színházi sör-csarnokba tértek be, ott találták Székely polgármestert, akit Schmid Lajos főkapitány leczkézett hangon így interpellált meg: — Miért nem voltál a templomban? A főispán nagyon haragszik. Ebből még baj lesz!

A polgármester epésen vágta vissza: — Nekem a főispán nem parancsol, sem a császár, sem a Habsburgok, akik nekünk semmit sem adtak, hanem amit lehetett, elvettek. Szégyeljük magunkat, hogy a főispán parancsára elmentek a Te Deumra. Mert nekünk csak a képviselőtestület parancsai, mely megválasztott bennünket. Ha ez rendeli el, akkor még a főispán jubileumára is elmegyek.

A kassai királyi ügyészség királysértés vétsége miatt fogta pörbe Székely Elek polgármestert, aki úgy a városbíró előtt, mint a végtagyalás során, azzal védte magát, hogy ő nem akarta megsérteni a királyi szemszót. Az igaz, hogy mint jó magyar hazafi rendkívül fel volt háborodva, mert abban az időben történt, hogy az uralkodó viszszautasította Andrássy Gyula gróf alkotmánybiztosító javaslatait, de a lobogókat azért vonatta be, mert a főispán és az ő alárendeltjei avatkoztak a hátszékbe s mert a rendőrkapitány, az ő alárendelt közege nagy nyilvánosság előtt meg akarta leczkézteni.

A kassai királyi törvényszék Székely Elek királysértés vétsége miatt a 91. szakasz alkalmazásával egy hónapi fogságra és hivatalának elvesztésére ítélte. Súlyosbító körülményül vette a törvényszék a vádlottnak magas intelligenciáját, előkelő állását, enyhítő körülményül büntetlen előéletét és beteges állapotát. A kassai királyi tábla az

enyhítő 92. szakasz alkalmazásával a vádlott büntetését hatszáz korona pénzbüntetésre szállította le. A Kuria első büntető tanácsa most Bernáth Géza másodelnök vezetésével Fried Lajos dr. védelme után megsemmisítette mind a két alsóbb bíróság ítéletét s Székely Eleket tiznap fogházra ítélte, a hivatalvesztést ellenben mellőzte.

HONFITÁRSAINKNAK ELEGET KELL TENNI KÖTELESSÉGÜNKNEK.

Attól való félelemben, hogy Bryan, a demokrata esetleg meg lesz választva, s hogy a demokrata párt kerülhet uralomra, az üzleti és ipari tevékenységet 20 százalékkal csökkentette s addig nem fog jobbra változni, amíg a republikánusok diadalmasan meg nem választják Taft urat.

Mindazonáltal, ha Bryan ur meg lenne választva, honfitársaink elképzelhetik, mi fog történni. Az üzleti élet tovább lanyhulna és a grákak hirtelen bezárulnának, mert nem volnának biztosítva, hogy a demokrata párt miként élne hatalmával s széles ez ország munkáit ugyanazoktól az állapotoktól való félelem lepné meg, amely akkor uralkodott, mikor legutóljára volt a demokraták kezében a hatalom. Ezen és ezen könyörögtek munkáért, hiába, és négy álló esztendeig az egész ország le volt verve, nem volt munka, kevés volt a fizetés, kis kereskedelem és semmi fejlődés.

Honfitársainknak mindazonáltal nem kell megijedniük. Minden jel arra mutat, hogy Taft ur lesz megválasztva. De mert a választás addig sohasem biztos, amíg meg nem történt, s mindenki, aki szavazó, kell, hogy szavazzon s nem szabad ebbeli kötelességeit elmulasztani s Taft-ra, a republikánus elnökjelöltre és az összes republikánus jelöltre kell szavazniok. Nem szabad annyira elbizniok magukat a diadalban, hogy elhanyagolják polgári kötelességeiket. Kötelességük szavazni és szavazniok kell, ha megvan a joguk arra, hogy szavazzanak.

Nem csupán Taft és Sherman elnök

ANGOL-MAGYAR LEVELEZŐ ÉS HÁZI TITKÁR

Irta: LIGETI IMRE, hírlapíró. Az amerikai magyarság már régen érzi a hiányát egy minden, az amerikai életben szükséges tudnivalókat magában foglaló praktikus könyvnek, mely bevezeti az amerikai üzleti és társadalmi szokásokba s felvilágosítja ügyes-bajos dolgaiban. Ezt a hiányt van hivatva pótolni e hirdett és SAJTÓ ALATT levő mű. — E könyv tartalmaz mindent, amire az amerikai magyarnak az életben szüksége lehet. Magán- és üzleti leveleiminták angolul és magyarul. Nyelvtanok. Hogyan kell amerikai bíróságok, hatóságok előtt eljárni, házassági, házalási, korcsmengedélyt szerezni stb. — A könyv vaskos, díszes kötet lesz, kemény táblába kötve.

— ÁRA 1 DOLLÁR. — Megrendelések a pénz beküldése nélkül a következő címre küldendők: EMERY LIGETI 128 E. TENTH ST., NEW YORK.

WÁRADY LAJOS Hazai peres és katonai ügyek pontos elintézése. PÉNZKÜLDÉS AZ Ó-HAZABA. Az összes hajóvonalak képviselője. HAZAK VÉTELE ÉS ELADASA. magyar közjegyző 449 S. Broad St., Trenton, N. J.

Dr. Wm. Julian FOGORVOS 186 S. BROAD STREET, TRENTON, N. J. Található d. e. 9-től este 8 óráig. Forduljon bizalommal dr. Julianhoz. Gondos fogműtétekért jótállást vállal. Interstate Phone 1024.

FELESLEG: 500.000 dollár. Elnök Sand. B. Price. Aleln. I. L. Peck. Pénzt. H. C. Shafer. Hely. pénzt. Jas. Blair jr. SCRANTON SAVINGS BANK 120 és 122 WYOMING AVENUE, — — — SCRANTON, Pa. Alapított 1867-ben. Alapított 1867-ben. ÉSZAKKELETI PENNSYLVANIAIÁK LEGRÉGIBB TAKAREKPÉNZTÁRA. Ez a bank elősegíti az embert a takarékoskodásban. Kamatokat januárius 1-én és július elsején kifizeti. BÉTETEK ELFOGADÁSÁRA SZOMBAT ESTE HÉT ÓRÁTÓL NYOLCIG NYITVA VAN.

RETTENETES RHEUMATISMUS Gyönyörűen kigyógyítva. A COLLINS N. Y. MEDICAL INSTITUTE. Nagyon tisztelt kedves Orvos Úr! Fogadja leghálásabb köszönetemet azért, hogy engem rettenetes fájdalommal járó rheumatismus, köszvény bajomból oly gyorsan és oly szépen kigyógyított. Mintha újra születtem volna úgy érzem magamat most borzasztó fájdalomaim után. Hosszú 21 hónapon át már sem járn, sem feküdni nem voltam képes, csakis ébren ültem éjjel és nappal szenvedve és kínlódva fájdalomaimmal. Az itteni orvosokkal gyógykezeltetem magamat, de állapotom nemhogy javult volna, sőt napról-napra rosszabbodott. Már majdnem az eszemet veszítettem el a kíntól és fájdalomtól, s egész tanácstalanul állottam bajommal. Ekkor a jó Isten egy barátommal hozott össze, akinek őszinte tanácsára Önhöz fordultam segítségért, s ime, az Ön orvosságai és Ön lelkiismeretes gyógykezeltése által teljesen kigyógyultam. Fájdalmaim láb-száraim és egész testemből egészen eltűntek, s ma oly egészséges vagyok mint a makk. Fogadja ezért ismételt leghálásabb köszönetemet, s ajánlom Önt melegen minden szenvedőnek. Hálás tisztelője Konicsek János R. F. D. No. 10 Cluiter, Ia. Ajánljuk ezt a szíves olvasók figyelmébe, s a ki szenved, kérje ki e kitűnő orvos tanácsát és segélyét. A Collins N. Y. Medical Institute 140 West 34th St. NEW YORK.

SZABÓ LAJOS POSTAMESTER CHROME, N. J. ÉS VIDÉKE Egyedüli magyar közjegyzője. Hajó- és vasúti jegyek törvényes ügynöke. Pénzszállítás Európa bármely részébe. Az Egyesült Államokban engedélyezett Money Orderen szállítok, hol \$10.000 óvadék van letéve. Minden reám bízott törvényes ügyeket a legezakszerűben elvégzek. Tanácsot és utalgatást ingyen adok. Cím: LOUIS SZABÓ, CHROME, N. J.

PRÁGER JÓZSEF MAGYAR ÜGYVÉD, JOGTANÁCSOS ÉS KÖZJEGYZŐ. Főiroda: 230 BROADWAY, NEW YORK. Fiókiroda: 238 E. 14-ik UTCA, 11-ik emelet, ahol naponta esti hat óráig kezdve találhatók. ELVALLAL BÁRMILY PERES ÜGYET MELYTNYOS ÁRAK MELLETT.

SZOMORU NAPOK.

REGÉNY.

Írta: Jókai Mór.

[Huszonnegyedik folytatás.]

Az ifjú katoná valami kínos gyamuval küzdött szorongó lelkében; azután derült arccal fordult ismét a tábornokhoz, könnyelmű ifjú tekintetével.

— Ezek mind enyhítik büntetésemet, tábornok ur, köszönöm, hogy tudtatta velem. Sajnálom, hogy balvégzetem másoknak kényeket fog okozni, miket nem reméltem, miket nem érdemeltem, de fájdalommal enyhítik azok. Ön szíve fenékén megbocsát nekem és szegény családomnak; ugy-e bár, megbocsát nekik? Annak a szegény, öreg embernek, akinek már most senkije nem lesz, és védeni fogja őt, ha valami nagy, igen nagy baj fenyegetné.

A tábornok megszorítá az ifjunak eléje nyújtott jobbát. A láncok úgy esőrömpöltek a megrázott lézen.

— És most engedje meg, tábornok ur, hogy egy igen komoly ügyről szóljak önöz. Lesz-e kegyes meghallgatni?

— Beszéljen ön.

— És miket mondok, nem fogja ön agyremeknek tartani. Sok embernek az agyát a halál közelébe lázba hozza; nem fogja ön hinni, hogy én is lázban beszélek? Elhiszi ön, hogy bátor vagyok és józau, és szívem, eszem helyén van?

A tábornok fejével intett.

— Legelőször arra akarom önt kérni, hogy kivégeztetésemet ne halasztza ön három napig. Tűzzön ki arra rövidbéd határidőt; nem én értem. Velem be van végezve a számadás. Én már nem létezek.

— Tehát miért?

— Elmondom. Azonkívül ne vitessen ön a városon kívül, itt a kaszárnya belső udvarán is megtörténhetik az velem.

— Jó, ezt megígérem.

— És utóljára; hirdettesse ön e végrehajtást délutánra, és tessze délelőtti, korán hajnalban, mielőtt valaki ébren volna.

— Mi okai vannak önnek ily különös kérelemre?

— Elmondom azokat, tábornok ur. Ön tudja, hogy e rendkívüli, hírből sem ismert járvány miatt minő izgatott hangulat van az egész országban. Alkalmaam volt bizonyos rosszakaratu emberek tervét véletlenül megismerhetni, kik e rémületes napokat valami borzalmas munka kivételére találják alkalmazni. A néposztályok legműveltebb alakja fel van kavarodva s csak egy jelszóra vár, hogy kiöntson az egész országra. Nem mesélek, tábornok ur. Hallottam a lázító szuttogásokat, olvastam leveleiket, láttam a nevek lajsromát, akiknek legelőbb kell esniök. Az én apám neve áll a legelső között. Jobbágyai annyira gyűlölték mindig, amennyire szerettek engem. Ezen titkos forrongók egyik főnöke hajdan katonatársam volt; onnan elbocsátották. A véletlen összehozott vele Galiciában, hol ő titkos ezéjái után járt. Azt ígérte, hogy el fog rejteni. És azután éppen ő jelentett fel. Most az a pokoli terve van, hogy amint engem a városon kívül visznek, amint a roppant nép összecsoportosul, azt fellátsza, a csekély számú katonaságot szétverje, s engemet megszabadítva, mint egyszerre elhírhedett hőst, ijesztő név gyanánt használjon fel egy pokoli gyújtogató lázadáshoz...

Tábornok ur, ön láthatja, hogy a legnagyobb irtózat fog el, amidőn e tárgyról beszélek, hogy nem álmodtam, nem képzeltem ezt a dolgot, hanem rettegek tőle, és siettem meghalásomat.

A tábornok pedig valóban azt hitte, hogy az ifjú meg van zavarodva. Ez észrevette a tábornok arczán a hideg mosolyt, s kétségbeesve ragadá meg láncos kezével annak kezét és erőszakosan kiáltá:

— Tábornok ur! Meg akarják gyilkolni atyámat! Fel akarják gyújtani házamat, nemzetemet!

— Kik? — kérde a tábornok végtelen megvetéssel. Ezek a kalap alá buvó emberek? Én nem akarom kétségbevonni, hogy amit ön mondott, az tervben létezhetik; valami bolondnak a feje ki-gondolhatta. Nem gondolom azonban, hogy volna valaha olyan idő, amely alkalmasnak látszanék egy ilyen terv megmozdítására. És ha mégis meg-találna mozdulni valaki, bizony mondom,

hogy az első kiáltása után némává fogom őt tenni!

— És büszke önértéssel csapott kardjára. E pillanatban sietve lépett be az ajtón a tábornok egyik segédje s jelenté, hogy a vásártéren és az utcákon gyanus forrongást lehet észrevenni a nép között. Az urak és katonák ellen ki-bábnak, egymást lázítják izgató beszédekkel. A megyeház kapitit már kénytelenek voltak előlük bezárni, s egy gyógyszerért ablakait mind bevették. Ugy látszik, hogy leginkább a kaszárnya és a megyeház felé tartanak.

Amint a tábornok a folyosóra kilépett, már jól hallatszott a közeli utcákról az a határozatlan zaj, melynek zürzavaros hangjaitól gyengeszivű ember annyira megretten: nem tudva, tűz van-e, vagy gyilkost kergetnek?

Most az egyszer tűz is volt, gyilkos is volt. Lázadás volt.

Valami távoli városrészen tulbuzgó hívek elkezdtek egy harangot félrevenni, melynek bántó féhangjai kikipendültek a csunya hangzavar közül.

A tábornok az udvarra sietett. A katonaság fegyverben állt már.

Alig volt pár száz ember. A többi hosszadalmas határozat fentartására volt kirendelve.

Hanem hiszen elég volt ez neki.

Ő félt volna tán, hogy ezek a jámbor kapa-s kaszaforgató emberek, ezek a gyaluval, árral, vetélővel foglalkozó polgárok erőszakkal támadhatnák meg őt? és kényszeríthetnék, hogy előlük hátráljon.

Hirtelen, de a legnagyobb hidegvérrel tevő intézkedéseit.

Félszázad a kapu kívüli őrhelyt foglalja el s elzárja az utcát; a többi az udvaron belül marad.

A kívülállóok fegyverei töltetlenek maradnak.

Három dobütésre a többi csapatok is kivonulnak az utcára.

A többire nézve parancsszó fog határozni.

A szomszéd ház kapuit be kell zárni, s belül két őrt állítani töltött fegyverrel.

Mindent a legnagyobb csendben, lármá, esőrömpölés nélkül. Azon szomszédházban lakott a tábornok neje; a kerten keresztül a kaszárnyából át lehetett oda jutni.

Még végzé intézkedéseit Vértessy, a mint egy nőcselédje Kornéliának sietve jő hozzá, s valamit sug a fülébe.

A tábornok arczán az első pillanatban valami gyönyörteljes mosoly villámlott át: hogy aztán annál sötétebb redőknek adjon ismét helyet.

Hirtelen rábízta a parancsnokságot első századosára és sietett lakására, ígérve, hogy egy pillanat múlva visszajön.

Nagy dolognak kellett történni, hogy Vértessy elhagyja azt a helyet, mely a katonát illeti, egy ily pillanatban!

Sietve futott át a szobákon, melyek neje hálószobájához vezetnek.

A függönyök le voltak eresztve, a félhomályos alkovenben egy halvány hölgy feküdt, egy halott, aki az élet kin-jait szenvedte.

Az ágy körül szolgálattelvő nők álltak, az asztalnál orvos ült és irt. Vértessy még künn letette kardját, hogy ne esőröngjön vele. Odafutott Kornéliához, megfogta annak reszkető, iz-zadó kezét s ajkaihoz szorítva kérdezé: — Hogy vagy?

— A halál küszöbén, — felelt a nő; és másik karjával odavonta férje fejét, hogy megcsókolhassa őt.

Egész arca olyan fehér volt, mint a márvány és hideg veríték mint gyöngy-esepp rajta.

— A jövő órának titkai vannak, Vértessy, — szölt líhegve a hölgy, kezével erősen szorítva Vértessy kezét. — Lehet jó, lehet rossz; lehet öröm, lehet halál.

Vértessy az orvost kereste szemeivel, mintegy biztatást remélve tőle.

Az orvos félreintette. Sugya mondá neki:

— Iszonyuan szenved, de nem akarja ön előtt mutatni.

— Hangjával titkolja; de én a lehelletén érzem. Nagy-e a veszély?

— Az orvos vállat vont.

— Szokás szerint. Nagyon idegzetes s valami nyugtalanítja.

— Mi lehet az?

— Jó lenne, ha megtudná töle nagy-ságod. Ilyen esetben a léleknyugalom élethálalkérdés, s a félelem, nehéz indulat lehet egy új életre nézve rossz befolyással.

Az „egy új élet“ szónál ismét megvil-lant Vértessy ajkai körül amaz önkény-telen örömrándulat. Visszament neje-hez s odatértelt a szőnyegpárnára.

— Kornélia, hogy van ön?

— Az Isten kezében, — susogá a hölgy, megdicsőülő szeméit felfelé emelve. Isten kegyelmez, Isten büntet, — tetszése szerint.

Vértessy érzé a görcsös kézzorítás-ról, mit kell szenvednie.

— Istennél a kegyelem... — susogá azután halkán a hölgy.

Vértessy reszketni érzé szívét e szó-nál. Egy óra előtt ő is azt mondá: „Istennél a kegyelem!“ egy olyan ember-nek, ki magának hosszú életet ígért.

A nő bágyadt tekintettel fordult oda hozzá s két kezével keblére vonva férje kezét, és szeméivel annak szeméibe tekintve mélyen, fájdalomosan; oly kérve kérdezé:

— Fog-e nekem kegyelmezni az Isten?

— Igen, oh, igen, neked: angyalá-nak; — rebegé a tábornok.

— Kegyelmeztél-e te annak, aki te-hozzád könyörgött.

Vértessy nem állhatta ki e tekintetet, nem tudott felelni e szavakra.

— Vértessy! A halál halálért jön. Az ítélet ítéletet hoz. A koporsó szélén fekszem. Oh, ne hagyj engem meghal-ni.

— Mit tegyek? Mit tehetek? — szölt rebegő hangon a férj.

— Látod, — mondá a nő, karjára fonva karjait, mint repkény az erős fá-ra — ha te ölsz, én is meghalok; ami kint e szomszédházban egy halálraítéltszenved, azt én is mind kiállok. Annak a rettegését, annak a kétségbeesé-sét, annak a halálos tusáját! Oh, szánj meg engem, férjem. Légy irgalommal ebben az órában ahhoz, aki vétett, hogy úgy legyen irgalommal én hozzám az Isten!

Vértessy lelkében meg volt rendülve. Az orvos odalépett hozzá s komolyan mondá neki:

— Tábornok ur, én úgy érzem, hogy ez nem példátlan eset, miszerint halál-raítélte raboknak hasonló szenvedők ké-résére kegyelmet adtak.

Vértessy érdekelten tekinté reá, mintha kérné tőle, hogy folytassa.

— Én magam tudok hasonló esetet a komáromi városnégnél szolgáltatomban, hol egy háromszor szökött ifjú hasonló kérelemre kegyelmet nyert.

— S hiszi ön, hogy ez segíteni fog?

— Uram, midőn az idegzet-erő ennyi-re hatványaira van emelve, a képzélet mindenható, egy örömhír életet ad, egy íjedelem halált; egy édes gondolat többet segít minden gyógyszernél.

Vértessy megcsókolá halvány, szenvedő szerelme homlokát s biztató férfi-szóval mondá neki: — Meg fogom őt menteni.

A hölgy ég felé emelte reszkető kezét és halvány orcáját; szemei lassan le-csukódtak és fehér arca elkezdett mo-solyogni szeliden.

...Odakünn hallatszott a hármás dobporördülés.

A tábornok hirtelen feleszmélt, siet-tett ki az ajtón, felkötötte kardját és futott át a laktanyába.

A zaj, a lármá közéről hallatszott már, és ő arról volt képtelen gondol-kozni, hogy e zajos polgártársakat szép szavakkal rábeszélje, hogy menjenek haza vásznat szöni, eszimat varrni, s más eféle; amikor ehelyett kedve lett volna közejük rontani és szétszelelni őket, mint a polyvát!

XV.

Olaj a tengerbe.

Az egész utcát, amilyen széles volt, ellepte a sok kalap.

Nem lehetett egyebet látni, mint a kalapokat. Itt-amott ugyan kaszkák és vasvillák is álltak ki a tömegből, de az emberek legnagyobb része még fegyver-telen volt, nem számítva a gyarló botok sokaságát.

A forrongó tömeg között lehetett lát-

nj tisztos polgárokat is, kik bár egyen-ruha nélkül jöttek, de elhozták szuro-nyos puskáikat, mikkel különös bátor-ságára szolgáltak a többi népnek, mely hasonló esetekben azt képzeli, hogy a szuronyos nationalgarde tökéletesen megfelel a katonaságnak.

[Folytatása következik.]

A NAP. Magyar utáértés menedzselője, Magyarországi legfontosabb és legújabb naplaja. Feltétele szerkesztője: Braun Sándor. Politikai főszerkesztője: Erdő Sándor, Lengyel Könyv és Ny. Képző Intézet. A NAP a 48-as országos legújabb katonaság s a 67-as politika legújabb naplójának elődjéje. A NAP nemcsak a legkisebb lap, de a LEGOLCSÓBB IS. Hírlapok Amerikába kerülése után 18-... 20... 22... 24... 26... 28... 30... 32... 34... 36... 38... 40... 42... 44... 46... 48... 50... 52... 54... 56... 58... 60... 62... 64... 66... 68... 70... 72... 74... 76... 78... 80... 82... 84... 86... 88... 90... 92... 94... 96... 98... 100... A NAP kiadóhivatala: Budapest, VIII. ker., Rökk Széplát-u. 9. sz.

James J. Bowden. BUTOR, SZÖNYEG ÉS HAZTARTÁSI CZIKKEK NAGY ÁRUHAZA. 547 BROAD ST., TRENTON, N. J. Bell Phone 299 D. Szolid árak ugy készpénz, mint részlet-fizetésre. Pontos és lelkilimerete kizsgálása. Ha e lapot magával hozza, 5 percentes engedményben részesül.

ELSŐ NEMZETI BANK [FIRST NATIONAL BANK] LEECHBURG, PA. Összes tőke: \$450,000.00. IGAZGATÓTANACS: Alfred Hicks, James Small, Joshua Klingensmith, C. J. Nieman, J. R. Long, L. W. Hicks, Geo. W. Thompson. ÜGYVEZETŐ: Albert B. Windt. A LEECHBURGI ELSŐ NEMZETI BANK ugy az Egyesült Államok, mint Pennsylvania állam bankfelügyelete és közvetlen ellenőrzése alá tartozik. AZ ÖN BETÉTEJE ezen bankban teljesen biztos és bármikor előleges felmondás nélkül kivetheti. BETÉTEIT EGY DOLLÁRTÓL feljebb posta útján is küldheti és mi azonnal megküldjük önnek a betétkönyvecskét. PENZT KÜLDÖNK a világ bármely részébe a legjutányosabb áron és a leg-rövidebb idő alatt. AZ ÖSSZES HAJÓTÁRSASÁGOK hivatalosan kinevezett ügynökei lévén, hajó-nyelveket nálunk a hajótársaságok eredeti árán vásárolhat. Kérjen bővebb felvilágosítást levélileg. C Z I M: FIRST NATIONAL BANK, LEECHBURG, PA. BESZÉLÜNK MAGYARUL.

THE 'STATE BANK' AZ ÁLLAM BANKJA. 378 Grand Street, New York City. Elnök Richard O. L., alelnök Kohn Arnold, másodalelnök Burckett L. Walter, pénztáros Voorhis A. I., alpenztáros Kneisel János. Tőke, feleleg, nyeresemény, 1,000,000. Több, mint 16,000,000. Betétek tőbb, mint 16,000,000. Pénzküldeményeket elfogadnak a világ minden részébe. HAJÓJEGYEK minden vonalra kaphatók.

RIZSAK JÁNOS passaic pénzküldő budapesti irodája IV., Sütő-utca 6. szám alatt van. Irodavezető: RIZSAK MIHALY. Pres.: Joseph Soisson. Cashier: E. R. Floto. THE YOUGH NATIONAL BANK OF CONNELSVILLE, Pa. Ez a nemzeti bank minden betét után 4 százalékos fizet. A connelsvillei és környékbeli magyarság figyelmébe ajánljuk.

RIZSAK JÁNOS, KÖZJEGYZŐ. MAGYAR PÉNZKÜLDŐ ÉS VÁLTÓINTÉZETE 127-2ik UTCZA, PASSAIC, N. J. PENZT a legpontosabban s a lehető leggyorsabban küld az 6-hazába. Az összes hajótársulatok meghatalmazott képviselője. MINDENMÉLY közjegyzői okiratok szakszerűen kiállítanak és konzulátusi hitelesítetnek. Jogi, katonai és telekkönyvi ügyekben pontossággal járok el. REAM BIZOTT ÜGYEKBE pontosan és lelkilimeretesen járok el. AZ UTASOKAT SZEMÉLYESEN ELKISEREM a hajóhoz. UTBAIGAZTÁST, felvilágosítást és tanácsot INGYEN adok. FIOKÜZLETEK: ALPHA, N. J. WHARTON, N. J. FRANKLIN FURNACE, N. J. SOUTH BETHLEHEM, PA.

MEGBIZHATÓ BANKÁROK.

E rovat alatt oly bankcsoportokat nevezünk meg, amelyekhez honfitársaink bátran fordulhatnak pénzküldés vagy pénzbetétek csatijábol.

NEW YORK ÁLLAM. KNAUTH, NACHOD és KOHNE, 15 William street, New York. KISS EMIL, 104 Second Ave., New York. Tíz év óta fennáll. NÉMETH JÁNOS, 457 Washington street, New York. DEUTSCH TESTVÉREK, 319 Houston street, New York. Pénzküldés, hajójegyiroda és közjegyzői hivatal. ROSETT MORITZ, 197 Stanton Street, New York. Alapított 1879-ben. Pénzküldések és hajójegyarusítás. Fiókirodák: 145 Montgomery street, Jersey City, N. J., 447 State street, Perth Amboy, N. J., 22 N. Main street, Wilkesbarre, Pa., 142 Federal street, Youngstown, O. SCHWABACH MAGYAR BANKHAZA, 1431-1 Avenue, a 74-ik utca közelében. Pénzküldéseket gyorsan és biztosan eszközöl. Hajójegyeket minden vonalra árusít. Közjegyzői okiratokat kiállít és hitelesítet. Bankárok, hajójege- és vasuti, ügyvédi- és közjegyzői iroda. Kölcsonkönyvtár.

PENNSYLVANIA ÁLLAM. B. HENDLER, successor to A. HENDLER SON & Co., Cassandrá. Pénzküldemények Magyarországra és Európába bármely részébe olcsón, gyorsan és biztosan. Hajójegyek az összes vonalokon az 6-hazába sehol olcsóbban nem kaphatók. FIRST NATIONAL BANK, Első Nemzeti Bank, Minersville. Alapítóke \$500,000.00, tartalékalap és szét nem osztott nyeresemény \$75,000.00. Elnök Charles R. Kear, pénztáros Harry F. Potter. RÓTH JÓZSEF és FIAI, a Monongahela-völgynek legrégebbi bankháza, saját épületben, ötödik Ave. és Locust st. sarkán, McKeesport. Pénzküldés az 6-hazába gyorsan, pontosan s legelőször árfolyam mellett. Hajójegyeladás az összes vonalakra a legalacsonyabb árral mellet. Közjegyzői okiratokat szakértelmessel kiállítanak és a konzulátusi hitelesítést beszerzik. Cizm: Jos. Roth and Sons.

HUNGARIAN AMERICAN SAVINGS & TRUST CO. Duquesnel Magyar Amerikai Takaréki és Hiteltársulat, Duquesne. Alapítóke és fölösleg 175,000.00 dollár. Pennsylvania állam legerősebb bankháza, amely egyike s az egyedüli magyar államilag ellenőrzött magyar bank Amerikában. Igazgatói és részvényesek magyarok. Fizet két százalékos csekk számlára, 4 százalékos betét-számlára. Pénzküldés, hajójegyeladás és közjegyzői iroda. KLEIN JAKAB, magyar bank és váltóüzlete, 1340 Penn Avenue, Pittsburg. Megbízható pénzküldő és hajójegyelárusító. Kiállít közjegyzői okiratokat és elvállalja használt ügyeknek elintézését. KAIL G. ÁRPAD, Uniontown, Pa. Amerikai és hazai ügyek elintézése. Közjegyzői hitelesítés. Pontos pénzküldés. FIRST NATIONAL BANK, Első Nemzeti Bank, Leechburg. Összes tőke \$450,000.00. Bankbetéteket elfogad. Pénzküldő és hajójegyiroda. SCRANTON SAVINGS BANK, Scranton, 120-122 Wyoming Ave. Tőke 100,000 dollár. Fölösleg 500,000 dollár. Északkelet-Pennsylvania legelőször takarékpénztára.

OHIO ÁLLAM. PERCEL LAJOS, 532-534 Pearl street, Cleveland. MOSKOVITZ J. D., 1441 W. Dakota st., Dayton. Közjegyzői iroda. A hajótársaságok törvényes ügynöke. Pénzküldés a világ minden részébe jótállás mellett, olcsón és gyorsan. PAPP MIKLÓS, 3929 Lorain Ave., Cleveland, O. Államilag engedélyezett hajójege-, pénzküldő- és közjegyzői iroda.

WISCONSIN ÁLLAM. MERCHANTS AND SAVINGS BANK, Kenosha. Kedelmi és Takarékbank, Kenosha. Wisconsin állam felügyelete alatt. H. B. Robinson elnök. Tőke \$25,000. Elad hajójegyeket minden vonalra. Pénzeket elküld a világ bármely részébe. Takarékbetéteket elfogad.

NEW JERSEY ÁLLAM. RIZSAK JÁNOS, 128 Second street, Passaic. Pénzküldés és hajójegyek. Bármilyen okiratokat elkészít. JOSEPH MAJOR MYERS, Phillipsburg és Alpha. Pénzküldés, hajójegyiroda és közjegyzői hivatal. WARADY LAJOS, 449 S. Broad St., Trenton. Pénzküldő és hajójegyzülete. Házak, telkek vétele és eladása.

ELSŐ NEMZETI BANK FIRST NATIONAL BANK MINERSVILLE, PA. Alapított 1864-ben. Schuylkill-County legelőször nemzeti bankja. Alapítóke \$50,000.00. Tartalékalap és szét nem osztott nyeresemény 75,000.00. Elfogad pénzbetéteket s a pénzt csekk alapján vagy szóbeli felkérésre azonnal visszafizeti. Pénzküldéseket a világ bármely részébe bank- vagy postautalvány útján eszközöl.

